

華僑日報

中華民國僑務委員會登記證台政所字第二〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

英首相威爾遜宣稱

英國希特勒中共

參加裁軍談判

中共傾覆非洲不影響中英關係

(路透社加拿大渥太華十日電) 英外相威爾遜本日稱：英工黨政府與前政府無異，爭取中共進入聯合國。彼在記者招待會稱：實施設法使中共參加裁軍談判。記者詢及中共在非傾軋活動，彼答稱：此問題極端嚴重，英非僅以盟國，抑且亦與英聯邦討論此問題。但某稱：中共傾軋問題，不容影響多日前承辦中共一事。彼演行前告記者：深想今後一千日內，將與執政伊始之百天大同一活潑。

威爾遜昨晚與皮爾遜總理所討論者，以貿易問題為重，其時英首相要求採取行動，本年減少英加貿易差額約五億元。並提出加國反傾銷規則，此例足以影響減少英輸入加國。詢以法國將否加大西洋核子軍，而改變其獨立途徑，彼稱：恕不便付測法國立場。彼答覆關於東西關係問題稱：至云盟國如何與蘇新領袖接觸者，尙屬言之過早。

又稱：蘇聯經濟無理由改變現行政策，有之，亦不過改變施行之步驟而已。彼就英國經濟情況稱：一俟經濟安時，當即取消百分之十五進口附加稅。又稱：真正問題乃為務求出口工業在生產及銷售兩方，較前更能競爭及更具攻勢。彼舉出再謀加入歐洲共同市場之條件五端：(一)須能保障英與歐洲自由貿易國之關係。(二)確保英國農業，(三)英政府須能策劃自己之資源為全權就業。(四)須有自由、進行獨立外交政策，(五)最重要者，莫如英國享有自由、維持及發展英聯邦貿易。

求蘇外長

(合衆國際社電) 羅斯福總統在星期三，與蘇聯外長葛羅米柯會談凡八十五分鐘。現正值美國要求克姆林宮制止共產黨對越南與寮國侵略。在莫斯科阿喬閣白宮之前，米柯曾謁見羅斯福。

(合衆國際社芝加哥十日電) 羅斯福總統在星期三，與蘇聯外長葛羅米柯會談。此大機會，將得自蘇外長葛羅米柯之訪問。隨同英官員前來華府之英官員，亦將獲同樣機會。

(合衆國際社芝加哥十一日電) 羅斯福總統本日將首次接見英外相希爾克。午時，約與蘇斯三、次長赫爾及國務卿威爾遜等會談。下午五時，赫爾將與蘇聯代表會談。下午七時，赫爾將與蘇聯代表會談。下午九時，赫爾將與蘇聯代表會談。

黎巴赴週下卿務國美
談會袖領歐西與
見岐國約北除消

以理說服敵高樂，否則難望法國合作。外交觀察家稱：加拿大所關心者，非徒北約前途，抑且憂慮在臺北克之法國族人要求自治。威爾遜昨日自華府到此後，即與皮爾遜總理就北約交換意見，並解釋美英之核子武器計劃，及對貿易，東南亞發展等問題之意見。

加拿大促英顧慮法國利益

並不顯爲不尋常者，蓋英政府每次出席巴黎北約會議，均與法總統一談。際此巴黎華府府署新建有增無已之際，二氏此次晤談，諒更具重大意義無疑。若平外交交誼逾，此舉甚而可替蔡斯明年初可能訪法之行鋪路。復預期當斯克在法京期間，將與英外相畢克密商，又和四夜及北約其他大多數外部私下晤談。星期一，魯氏復將在英美法德四工作餐席上，與英維爾、舒羅維爾德及京，舉行傳統會議。這會四強會議餐會說以討論德國及柏林各問題爲主。

（路透社加拿大渥太華十日電）加拿大政府促請英國，顧慮法國利益。英首相威爾遜與英總統討論後北約核子防衛問題感將逐步解決。加拿大政府所憂慮者，戴高樂反對此議，勢招致北約分裂之危險。隨戴爾遜訪加之英外相畢爾克昨晚與加外長馬丁討論此問題，聞馬丁同意，戴高樂之堅持獨立地位，將造成北約大困難。但彼警告，除非

之和平共存立場。依照美國高級官員與盛納邁相所達成之結論，葛羅米柯之新上司柯錫金總理，以至蘇共領袖貝利茲涅夫，均望進一步站穩腳跟，再考慮軍大之政策轉軌。

莫斯科近日宣傳雖較強硬，對美國在南越政策抨擊尤烈，但葛斯克仍認為葛羅米柯對大多數問題，均採取一般性和解立場。

（美聯社美國華盛頓九日電）美國務卿登斯克本周三對蘇聯外長葛羅米柯道：蘇聯應運用其影響力，勸其撤北越之正役。

水平低一十二億元

登斯克曾將索賠遞函蘇聯。葛斯柯與葛羅米柯在蘇大使館之兩小時午餐會談落荒而逃，中，越南事件，成為檯討論問題。他們兩人在紐約及華盛頓會談時，曾討論東西集團的各項問題。

（法新社美國華盛頓九日電）白宮發言人今夜稱：美國與蘇聯，對於削減未來國防預算，並無協議。

發言人說：美國在華府一九六五——六六年國防預算中，對於蘇聯柯錫金今晨在莫斯科宣佈的削減蘇聯國防至五億

美蘇兩國尚沒有
裁減軍費的協商
有軍事界人士說：古
母林曾宣佈削減軍備
預算，並宣言傳作出
，以對美蘇防務部
麥納馬拉較早的
計劃使國防部五
算比較一九六四

第 三 四 六 四 號
每 份 零 售 港 幣 二 毫
中 華 民 國 內 部 郵 政 特 准 掛 號 認 爲 新 聞 紙 類
中 華 郵 政 特 准 掛 號 認 爲 第 九 〇 五 號 字 號
今 日 出 紙 八 張
行 發 及 承 印 華 僑 報 日 報 有 限 公 司
總 理 李 維 休
本 報 總 機 二 〇 一 八
中 國 分 區 五 四 五 〇 一
： 電 話
： 址 地
： 港 香 李 道 街 四 號
： 區 分 處 多 利 具 后 街 四 十 號
： 區 分 處 廣 東 九 道 七 號
： 角 華 北 三 路 卅 四 號
： 經 銷 處 合 豐 號
： 電 話 四 四 零 一

英公主明年

主持英國
商品展覽

牙十日電) (路透社荷蘭海
聞大日電)本日據此
嘉烈公主使館宣佈：瑪
史諾頓勳爵，主持明
年五月十五日至廿二
日，阿姆斯特丹之一
英國週一開幕。屆時
該市各商業中心，將
特別展出英國商品。
現正進行安排將英國
變賣巴士警察及宣傳
人員滿時輪派至該市

（合衆國際社美
國華盛頓十日電）英
諜早卜合及其他諜員
將於聖誕旅行，越
勞軍。彼等定於十二
十五啓程，十二月三
十日返美。此爲自一
九四一年以來，卜合
之第十三次勞軍旅行

[illegible]

赴佛節慶祝會的輪隻一艘，昨
，約一百人，大部份是婦孺
五十人左右。至於失事原因
（法新社越南西貢十四日電）
透露：南越各中小學校，在上
，將於下週復課。該部長於
提出某等條件，以期避免再
。各學生將不准參加政治活

昨天傾覆於頓
其時附近船
則不祥。

（法新社美國華盛頓九日電）白宮發言人今夜稱：美國與蘇聯，對於削減未來國防預算，并無協議。發言人說：美國在草擬一九六五——六六年度國防預算中，對於蘇總理柯錫金今晨在莫斯科宣佈的削減蘇聯國防預算五億

工展期震歐線
有限公司

雞仔線衫

國金
精液
健君
購有中



1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

光臨指導

恭候

本銀行 九龍城分行謹定於一九
十二月十二日(星期六)開幕敬備

嘉華銀行有限公司

董事會 全人敬
董事長 林子豐
總經理 林思齊

九龍城分行行址：荷前園道一四二號
茶會時間：上午十一時至下午二時

英倫銀行收縮信用股票市再跌

(法新社倫敦九日電)倫敦股票市場今日股票大跌，爲六二年以來一日內最大的跌價。市道不振係因英倫銀行訓令有關銀號限制貸款，表示加緊的信用借款緊縮。昨日財政部長卡拉漢的稅務聲明尙遺有許多未決事宜，一項意料中會是例外的國家證券，極爲不定，收市時跌至十三先令九便士，國外有大生意的公司，尤以油類爲然，亦受影響。財政專家稱，卡氏聲明不能使商業人士安心。他們說，投資者寧願擱置，甚而要將持有的股票脫手，但今日股票之跌價，係因沒有買家而不是拋售者之壓力。

(法新社英國倫敦十日電)倫敦股市於昨日劇跌後本日已趨穩定，但投資者仍採觀望態度。因彼等對政府宣佈之賦稅改革建議及收縮信用仍感憂懼。

指出中共破壞

印下字改在

遙遠太平洋

(美聯社華盛頓九日電)發射北極星飛彈的美潛艇，最初在太平洋巡邏，將於本月下旬開始。裝有射程可達二千九百哩的飛彈的核子發動北極星丹尼爾本號，將為在亞洲大陸海外商船在太平洋巡邏的第一艘。

彭潛艇與提甘西號已在太平洋地區，準備開始巡邏。美海軍計劃在太平洋共駐此等潛艇七艘，使用關島為基地。北極星母艦海神號，曾在關島，且返回美西海岸華盛頓州班哥爾一個北極星飛彈裝配新基地，現正活動中。瓊末有北極星潛艇訪問日本。或亞洲其他友邦港口的計劃。此等潛艇的艇員在非巡邏時，能飛往日本及香港休息。北極星潛艇現正巡邏大西及地中海。各潛艇訓練九十天，然後返回基地，且於第一批艇員調出作三個月訓練及休息時，載上第二批艇員。

●美國現有入伍的北極星潛艇共二十八艘已作部署。來年年底全部北極星潛艇隊四十一艘將可出海。每艘潛艇有核子彈頭飛彈十六枚，屆時美國將有六百五十六枚北極星飛彈在海面上共同威懾國家。

蘇聯削減軍費改善民生

蘇維埃能向最高蘇維埃報告國民經濟發展計劃，除了略述一般國內外政策之外，強調和平共存，並建議繼續削減軍費五億盧布，提高人民生活水準。據稱：一九六五年度國民所得將較今年增加一百四十億盧布，消費物資的成長率為百分之七點七，生畜手段的成長率為百分之八點二，明年工業生產以化學工業為中心，要增加百分之八點一。農業方面，鑒於過去的生敗，要在今後數年中，克服所有缺陷。

執政者以往曾許下無數次諾言，改善人民生活；人民也做過種種美夢，但都幻滅了。年年生活水準不僅未能提高，反而降低。連年暴雨歉收，向美加等國大購糧食，這已是周知的事實；莫斯科各報七月二十三日刊載中央統計局發表的「上半年國民經濟計劃執行總結」，亦表示得極為明顯。

肉類爲一百四十萬噸，比上年同期減三十萬噸。動物油爲三十二萬五千噸，比上年同期減一萬一千噸。全乳製品爲五百萬噸，比上年同期減二十萬噸。植物油爲一百十萬噸，與去年同期相等。乳酪爲十萬六千噸，比上年同期增九千噸。糖菓爲一百二十萬噸，比去年同期增十萬噸。罐頭爲

十萬噸，比去年同期增二十萬噸。

今年上半年輕工業重要產品產量，紡織品爲卅五億五千七百萬公尺，比去年同期增一億六千二百萬公尺。針織品爲三億八千三百萬件，比去年同期增四千五百萬件。皮鞋爲二億三千七百萬雙，比去年同期增六百萬雙。縫製品值四十六億盧布，比去年同期減二億盧布。

蘇聯人口的增殖率每年約爲百分之二，總額已達二億二千九百萬，今年人口比去年增加了五百多萬，食品工業及輕工業產品却增加無幾，甚且還有些比前減少的。特別是：像肉類及動物油那些重要的物資，反而一則減產百分之十八，一則減產百分之三，影響人民生活頗大。

蘇聯中央統計局發表了一張「最近六年上半年投資額增長率」表，其中，去年爲百分之四，今年爲百分之五，都是很低的。依據蘇財長提出的一九六五年預算草案，國民經濟費四百二十三億，比去年增三十六億，增長率爲百分之九點三強。輕工業、食品工業投資五十九億，比去年增四億一千五百萬，增長率爲百分之七點六弱，機電投資一百二十四億，比去年增八億二千八百萬，增長率爲百分之七點一強。倘若事實上再增加些，並非玩弄數字。

你由信不信
在存球地
年億七四

事件，竟已引起華烈的國際反感。此種華盛頓星報所載著名專欄作家麥吉爾的綜合專欄報導，作如下看法：中共正以大麻製成的麻醉劑，以及其他麻醉品供給剛果部落土人，在接近事件中心，野蠻地屠殺歐洲人，和剛果人的十五萬至五十萬年。

（合衆國際社華盛頓十日電）一般相信地球可能比所估計的存在時間多一億五千萬年。羅盛頓卡基爾會選二發表的周年報告書中提出該項意見。大多數科學家皆謂

蘇維埃
國防部長

(法新社蘇聯莫斯科九日電)西方觀察家們因為蘇聯國防部長馬運諾夫斯基，沒有出席今天的此間最高蘇維埃會議，而深感困惑。馬運諾夫斯基本代表一莫斯科選區的正常地預料他將出席的。這些觀察家指出馬運諾夫斯基本，沒有公開出現經已三週，而在這時期內蘇聯各報也沒有提及他。參加哥本哈根大使館招待會的蘇聯高級官員們，曾被軍事要員詢問馬運諾夫斯基的最新活動。他們僅答謂他是渡假休養。不過在此間的西方人士之間，謠傳日漸增加，謂這六十六歲的馬運諾夫斯基本，不久可能離職，他是不久能離職，他是一九五七朱可元帥突然被黜職後，接任這職位。

(路透社倫敦廿九日電)新華社昨晚晚實日本首相佐藤榮作，已暴露其真面目，向中共挑釁。新華社指控佐藤向日本議會發表的文告，謂中國劃分爲二，不啻表示他追隨美國，製造兩個中國。由此一端，可見他的外交政策，唯美國馬首是瞻。

(美聯社華盛頓九日電)國務院一發言人，今日對義大利人，今日對義大利與中共建立貿易關係表示失望。但謂美國曾被告以這並非暗示義大利將承認中共政權。新聞官麥克勞斯基說，義大利政府筆美國知道其發展。他說：「我們對義大利與中共建立貿易關係失望，而且，我們明白白濱城貿易關係的性質乃純商業及技術性質的，並未暗示義大利承認中共政權。」

隊部子核組論討
議會長外德法
議協致獲未尚

英國政府正式支持美國對南越的政策，（見會談後發表之「完全公報」）。約二十名工黨議員（由米卡多及福特領銜）準備在下院提出主張南越政治解決的提案。但若干議員惱怒和不耐煩，然顧爾斯頓們預料下外交政策辯論中，威氏政府仍可獨勝。



導前往受獎之攝影。由左起：德國之菲多、李能醫師；蘇聯之尼科英國之多露斯、顧堅女教授。美國之查利、唐尼斯博士；又蘇聯之雷普科羅夫；及美國之唐勒、布萊博士。（合衆國際社無線電傳真）

壓迫，
和暴力。
在斯德哥爾
理化學及醫
爾獎儀式。挪
諾貝爾委員會主
尼在奧斯陸大學
諾貝爾逝世六八週年
的儀式中，頒千金氏
以和平獎章，褒狀及
瑞典幣二十七萬三千
克魯納（合五萬三千
一百二十三美元）現
年五十三歲的金氏係
獲諾貝爾和平獎的第十
十二個美國人，為黑
人。

拉薩克強調印尼須先撤去軍隊

局勢已被控制

[illegible]

沈昌煥宴南非外長

國府在聯合國
形勢日趨不利

中央社聯合國的政見聲明 乃系轉錄重刊一附。一。惟有文。

[illegible][illegible]

表代棉高與美
議論討在仍

[illegible][illegible]

尼羅河加過十個星期，水勢將愈趨愈劇，埃及將發生災禍，埃及總統將派兵來救濟，但英兵能救濟多少呢？尼羅河加過十個星期，水勢將愈趨愈劇，埃及將發生災禍，埃及總統將派兵來救濟，但英兵能救濟多少呢？

[illegible]

九日(電)美國和蘇聯代表，在此間舉會談兩小時，明繼續討論。此次會議，是設法解決

萬壽無畏寶証明

近日發見有偽藥出售請認明本藥廠主人肖
像真貨方可購買如大批購買請逕向本廠
總經理採購以免受愚

瑞芳氏藥廠啓

海頭街月露
客無不稱
匠本

大號八兩四錢
六四式七十四

「合衆社倫敦電」
「本報倫敦廿一日電」
馬來聯邦的安全問題，
再被英印尼盾海峽
捕獲的一只印尼盾海
盜。這艘海盜船被英
於星期二潛入三佛口
南蘭界的一個偏僻新
加坡約卅英里之一個
地點。

這一批印尼盾海
盜穿平民服裝，還帶
有武器，他們有某
拉亞德區，他們把該
所的一個船隻駛往他
們所的一個偏僻新
加坡之古礁。該船夫
竟即跑到附近的一個
警署報案。

馬來聯邦的安全部
隊除了捕獲七名印
尼盾海盜之外，又再
獲了批軍火子彈。

新加坡之北九十三
四哩巴國巴哈(譯
音)城北部的沼澤地

區，最近發現有海盜
船隻。據此間向
該處警察學院進
步時稱：「在斯
常情形下，不論
商人，還是商界
中，必須經過新加
坡更進的商業
區，而不致發生
危險。因為後者
他們繼續，不安
定，新加坡的將
是，新加坡的貿易
害。」

拉亞文稱：
如新加坡要將政
府必然會說，那
麼該會說，那
些西人的船隻
，假如新加坡

佐藤下月
來西返日

[illegible][illegible]

專科人員以上的以資派充。設總主任，非該案件裁定正本的通知自該院員會書記官於受理時送與該民衆。民衆起訴，至遲不得過七日，裁定確係屬實則一罪，法院書記官應於裁定確定後七日內依職權付與或送給。

○選次院員由院員會議選舉之，由該民衆代表五條。在會中報告他國大防。開大國民團的報告。法院國防部次長將報告會郎覽報告軍事。

而加利格爾一直名列十二才。實陳明星，已有十九年之久。統帥徹底成為十二大熱門。也有十三才了。

（路透社美國加州丹佛市九日電）廿一歲的富家子尼古拉斯為地布獵犯，今日被逮捕後他

機視

視台設備，可隨意欣
無線電視(625線)

分期付款及試機

大無線電器行均有代售

總經理：
學事務有限公司

電話：二三八〇〇六(四線)

請填妥下列各項寄香港郵箱98

姓名 _____

地址 _____

泰國選美四位小姐名列前茅

於十月三日選出，第一名阿娜莎拉原籍洪洪，第二名沙連尼原籍暹羅，第三名阿娜莎拉原籍洪洪，第四名阿娜莎拉原籍洪洪。

泰國政府禁止選美已有多時，今年才開禁，有一百零五人參加，第一名小姐阿娜莎拉，第二名沙連尼小姐，第三名阿娜莎拉小姐，第四名阿娜莎拉小姐。

(中央社)



日程業日

日内閣可

(時事社東京十二日電)日本內閣業於昨日決定，定十一月十日召集，外務省已定十二月一日行，在此以前，佐藤並與英法美四財政部長及故總理吉田進作非正式之參拜。佐藤的訪歐，如果其時合議院人員長官會議對支國境內保護中國人權利，有關於支國境內保護中國人權利，有關於支國境內保護中國人權利，其中准出席第三回日英部長會談。

(時事社大阪十日電)自由民黨於昨(九)夜發表談話說，支國政變以東亞諸國等經濟發展為側重集中內閣對於參院議員選舉期后大加改選時整齊表現出來。內閣首相佐藤會附帶而參院選舉前五月間工作，應付參院選舉。當時，內閣

定改組

東京，防務省，佐藤一良與奧斯克會談。周日，日英商會與佐藤亦面議。佐藤亦面議，尚有發言。日韓往倫敦教。

三木武夫，對內閣及議會人等。

佐藤內閣在滿洲國期間及於中國。

我的對於心裏喜歡的男孩子，只要看他一眼，馬上身上就會發現紅色的斑點。

這些斑點生在她的頸上和胸前。

「你愛我？」他多麼叫人惱火呀！「假如有一個男孩子從舞會上陪着我回家，我可以準保把他帶上就會發現斑點。」

「我的女伴們！只要在星期日多給我身上有多些斑點，就可以知道我在週末的晚上玩得愉快不愉快！」

使的對於心裏喜歡的男孩子，只要看他一眼，馬上身上就會發現紅色的斑點。

這位姑娘年齡再大一些，這種斑點會自然消滅。

實際上却只有一種實際的戀愛心理。

「我只要一位姑娘年齡再大一些，這種斑點會自然消滅。」

羅馬記者全部罷工

(美聯社羅馬九日電)定期一週的全國記者罷工，已於星期三晚間開始。下午報記者已全部停止工作。早晨，新聞社，無線電及報紙聯合的無權罷工者，亦於星期四加入罷工。勞工團體表示將後幾周的罷休亦不能回到七天的罷休。

八人黨的安東尼奧斯將軍，於星期五的夜路逃往的他們，日本班機，當晚，有來福成飛快汽車，地區，其他區，他們極端時有。

[illegible]

的學生兄弟。他與他的學生兄弟托托兄弟多普樂鐵路車公司及古納普肉食信託公司商業的繼承人。他們於十八歲那年每人承受遺產五十七萬元(大約十七萬八千五百鎊)。

尼古德在洛杉磯市區被殺被控，但詳情未知。已定於今日稍遲時提審。

學生兄弟

總工日！

一舉兩得！
美輝牌電

獨特設計：獨有按鈕轉換電視
 賞麗的電視(405線)及未來

19" 座枱式
 HK\$ 1,195.00

23" 座枱式
 HK\$ 1,395.00

23" 座地式
 有活動滑門
 HK\$ 1,695.00

歡迎
 港九各
 科
 香港歷山大

一舉兩得！
美輝牌電

獨特設計：獨有按鈕轉換電視
 賞麗的電視(405線)及未來

19" 座枱式
 HK\$ 1,195.00

23" 座枱式
 HK\$ 1,395.00

23" 座地式
 有活動滑門
 HK\$ 1,695.00

歡迎
 港九各
 科
 香港歷山大

本港新聞

港來尼印由輪號巴森

風頭頂遇途

百四牛生死

（本報記者）由尼來港之巴森輪，於昨日下午四時，在維多利亞港，與一艘由香港開往汕頭之輪船相撞，該輪船上有牛隻一百四十頭，幸無傷亡，但該輪船之船頭，被撞破，海水湧入，該輪船隨即沉沒，船上人員，幸得及時逃脫，現正由有關方面，派員調查，該輪船之船主，已表示，將向有關方面，提出賠償，並已派員，向有關方面，索取該輪船之保險單，以便向保險公司，索取賠償，該輪船之船主，並已表示，將向有關方面，提出賠償，並已派員，向有關方面，索取該輪船之保險單，以便向保險公司，索取賠償。

老翁與小童

遭電車撞傷

（本報記者）昨日下午二時，在德輔道中，一輛電車，與一老翁及一小童相撞，老翁及小童，均受重傷，現正由有關方面，派員調查，該電車之司機，已表示，將向有關方面，提出賠償，並已派員，向有關方面，索取該電車之保險單，以便向保險公司，索取賠償。

文有心

扒竊未遂

（本報記者）昨日下午二時，在德輔道中，一男子，因扒竊，被警方拘捕，該男子，已表示，將向有關方面，提出賠償，並已派員，向有關方面，索取該男子之保險單，以便向保險公司，索取賠償。

動手

未遂

（本報記者）昨日下午二時，在德輔道中，一男子，因動手，被警方拘捕，該男子，已表示，將向有關方面，提出賠償，並已派員，向有關方面，索取該男子之保險單，以便向保險公司，索取賠償。

新樓分層租售

（本報記者）昨日下午二時，在德輔道中，一男子，因新樓分層租售，被警方拘捕，該男子，已表示，將向有關方面，提出賠償，並已派員，向有關方面，索取該男子之保險單，以便向保險公司，索取賠償。

大華國貨有限公司開幕大減價

皇后大道中 92-104 號 電話：241051-6 (六線)

商場四層 · 規模宏偉 · 現代設備 · 購買舒適 · 貨品齊備 · 服務週到 · 並奉送豐富贈品

特價品

免漿男長袖恤衫
防雨府綢棉裡卡曲
石羊牌男彈力背心
元領羊仔毛女套衫
男童白幼長袖恤衫
彩條毛巾

雙色提花毛毯
80、90錦地方格床單
新尼龍襪
皇后四股幼冷
富春幼印花男晨褸
雙綢立綉短袖女衫

505金星鍍金簪
文具包
玩具包
軟硬枱燈
什錦糖
36 新花印花布

28 金雷緞
真絲織錦緞
新款薄花呢
上海人革面木摺椅

優待顧客奉送豐富贈品 購貨十元以上憑發票領取贈品

新年

年過一度一年
大減價
現參迎歡。天七期為
DORMEUIL
起元五十二百一由碼三料套
衣大款新年四六九一
折五至折八
——品價物——
起元十數由件每衣大長
起元數碼每料絨袍旗
起元九十四套每料衣絨裝男
本成計不。貨存清出
下地A至五道士利富堪咀沙尖
二三一四六六。話電 鄭店酒舖路

謝

各界友好
以招待不週深以
謝
本公司昨日開幕承
蒙各界光臨指導
深感榮幸
謹啟

謝

本公司昨日開幕承
蒙各界光臨指導
深感榮幸
謹啟

聖誕新年大特價

鏡眼廠名界世
觀參迎歡鏡眼型新最年五六九一紹介
戴易適舒証保 術技器儀新最
鏡眼形隱
觀最氏蔣
其可全安 廠機家專
較比可無。應低價定。貨正件件。庄原副副

現成靚樓

展望大廈
彌敦道 491
493
· 樓高十八層
· 大半邊唐樓
· 全部已落成
· 單位寬敞
· 營商與居住
· 多款供選擇
· 設計之佳妙
· 材料之上乘
· 你意想不到
請詢問：
瑞記行
中環建築公司
永吉街十九號
四四七九三五

公園大廈

廣東道312-320號
車道向南
近佐頓道碼頭
前臨公園海濱
已建至五樓 仍售九折
分期長短。貴客自定。盡量採納
三房一廳 只售二萬餘元

生拔藥膏

復愈割傷立止痛楚
Zam-Buk
Zam-Buk

波樓

青山面海
環境優美
高貴洋樓
材料名貴
單位寬敞
每層由十三萬元起
建至天面 快將入伙
友榮大興
（全打士街大單位）
地點旺威
年期長久
每層四戶
戶戶單邊
房房有窗
每層由三萬餘元起
洽購：友聯置業公司 電話：222947-237471

長安大廈

快將完成
特價八五折
五房一廳
只售二萬餘元
定金二成。可分四十個月付

溫莎大廈

即買即住
已經入伙
特價優待
餘樓無幾
欲購從速
地下閣樓
適合經營
遊客生意
九龍尖沙咀 漆咸道 29-31 號
溫莎大廈地盤辦事處 電話：669916-665886

港九第一家

月明樓
石屎工程 快將完成
最相宜的樓價
三房一廳洋樓 售二萬一仟餘
最高級的設備
每戶免費贈送
美國化渣機
永除垃圾煩惱
請即到：
官塘月華街四〇〇地段參觀
啟明建築有限公司 香港總行 301-2 室
電話：235580, 239250

最理想的禮品！

黑白
蘇格蘭威士忌
特製裝璜精緻壹枝及兩枝庄金色禮盒
各大洋酒商均有代售
總批發：天祥洋行

\$1.10

本港新聞

九巴售票員與乘客

車上衝突

乘客被孔鐵針擊破頭顱

【本報訊】九巴售票員與乘客在車上發生衝突，一名乘客被孔鐵針擊破頭顱，傷勢嚴重。事件發生在九巴九號線的一輛車上，當時車上乘客眾多。售票員與乘客因座位問題發生爭執，最終演變成暴力衝突。受傷乘客已被送往醫院救治，目前情況穩定。警方已介入調查，並對涉案售票員採取了行動。

上環深水橋

小輪半路拋錨

【本報訊】上環深水橋附近，一艘小輪在行駛途中突然拋錨，導致交通受阻。小輪上載有數名乘客，幸無人受傷。據悉，小輪在行駛至深水橋附近時，因不明原因突然失去動力，隨即拋錨。港務局已派員前往現場處理，並提醒過往船隻小心避讓。

此糧也

一冬過牛為乃

【本報訊】在沙龍路一帶，發現有一堆被遺棄的糧食，據悉是某處農場遺棄的。當地居民表示，這些糧食已經霉爛，不能再食用。有關部門已派員前往清理，並提醒市民不要隨意撿拾和食用野生糧食，以免中毒。

嘉華銀行業務擴展

九龍分行十式開幕

【本報訊】嘉華銀行九龍分行於昨日舉行開幕典禮，多位嘉賓出席剪綵。該分行位於九龍某商業區，裝修現代化，設備齊全。嘉華銀行表示，此次擴展業務是為了更好地服務九龍地區的客戶，並計劃在未來繼續開闢更多分行。

華僑日報

新聞提要

- （一）九巴售票員與乘客衝突，乘客被孔鐵針擊破頭顱。
- （二）上環深水橋小輪半路拋錨，交通受阻。
- （三）沙龍路發現被遺棄的糧食，居民提醒不要食用。
- （四）嘉華銀行九龍分行開幕典禮。
- （五）華僑日報新聞提要。

肅清飛禍我見

肅清飛禍我見

【本報訊】關於肅清飛禍問題，筆者有幾點見解。首先，政府應加強對飛行的監管，嚴厲打擊非法飛行行為。其次，應加強對公眾的宣傳教育，提高大家的防範意識。最後，應建立完善的飛行記錄和通報機制，確保飛行安全。只有從多方面入手，才能有效肅清飛禍，保障公眾安全。

釣魚會友

釣魚會友

【本報訊】某釣魚愛好者組織了一個釣魚會，定期舉行釣魚活動。該會成員表示，釣魚不僅是一種休閒娛樂活動，還能鍛煉體魄，增進友誼。他們計劃在未來舉辦更多類似的活動，歡迎廣大市民參加。

多製勵志電影及廣播

多製勵志電影及廣播

【本報訊】政府應鼓勵製作更多勵志電影及廣播節目，以激發市民的精神，增強社會的凝聚力。這些節目可以展示社會的正面形象，傳播正能量，對市民產生積極的影響。

肅飛防飛我見

肅飛防飛我見

【本報訊】關於肅清飛禍問題，筆者有幾點見解。首先，政府應加強對飛行的監管，嚴厲打擊非法飛行行為。其次，應加強對公眾的宣傳教育，提高大家的防範意識。最後，應建立完善的飛行記錄和通報機制，確保飛行安全。只有從多方面入手，才能有效肅清飛禍，保障公眾安全。

如要懲治亞飛

如要懲治亞飛

【本報訊】為了有效懲治非法飛行行為，政府應採取嚴厲措施，包括加強巡邏、嚴厲罰款等。同時，應加強對公眾的宣傳教育，提高大家的防範意識。只有從多方面入手，才能有效懲治亞飛，保障公眾安全。

因為學校教師

因為學校教師

【本報訊】關於學校教師的待遇和地位問題，社會各界應給予更多關注和支持。教師是社會的棟樑，他們的辛勤工作和無私奉獻為社會培養了無數人才。政府應提高教師的待遇，改善他們的工作環境，以吸引更多優秀人才加入教師隊伍。

謀得利琴行聘請

謀得利琴行聘請

【本報訊】謀得利琴行現正聘請多位優秀的音樂人才，包括鋼琴、小提琴、大提琴等樂器演奏者。該行位於某商業區，環境優雅，設備齊全。有意者請攜帶相關證明文件前來面試。

香港中文大學新書院徵聘啟事

香港中文大學新書院徵聘啟事

【本報訊】香港中文大學新書院現正徵聘多位優秀的教學和行政人員。該書院位於某大學校園內，環境優美，設備先進。有意者請將履歷表及相關證明文件寄至指定地址。

謀得利琴行聘請

謀得利琴行聘請

【本報訊】謀得利琴行現正聘請多位優秀的音樂人才，包括鋼琴、小提琴、大提琴等樂器演奏者。該行位於某商業區，環境優雅，設備齊全。有意者請攜帶相關證明文件前來面試。

香港中文大學新書院徵聘啟事

香港中文大學新書院徵聘啟事

【本報訊】香港中文大學新書院現正徵聘多位優秀的教學和行政人員。該書院位於某大學校園內，環境優美，設備先進。有意者請將履歷表及相關證明文件寄至指定地址。

謀得利琴行聘請

謀得利琴行聘請

【本報訊】謀得利琴行現正聘請多位優秀的音樂人才，包括鋼琴、小提琴、大提琴等樂器演奏者。該行位於某商業區，環境優雅，設備齊全。有意者請攜帶相關證明文件前來面試。

香港中文大學新書院徵聘啟事

香港中文大學新書院徵聘啟事

【本報訊】香港中文大學新書院現正徵聘多位優秀的教學和行政人員。該書院位於某大學校園內，環境優美，設備先進。有意者請將履歷表及相關證明文件寄至指定地址。

徵求車房廠址

徵求車房廠址

【本報訊】某汽車公司現正徵求車房廠址，面積約八千至二萬方呎。該廠址將用於汽車維修和保養業務。有意者請將詳細地址及相關證明文件寄至指定地址。

廠房廉租

廠房廉租

【本報訊】某工廠現有空餘廠房廉租，適合用作倉庫或小型工廠。該廠房位於某工業區，交通便利，設施齊全。有意者請洽某公司負責人。

招請有經驗會計員

招請有經驗會計員

【本報訊】某大華貿易行現正招請有經驗的會計員一名。該行位於某商業區，環境優雅，設備齊全。有意者請將履歷表及相關證明文件寄至指定地址。

遷移啟事

遷移啟事

【本報訊】某公司因業務需要，現已遷至新址辦公。原址停止營業，敬請舊雨新知繼續光臨。新址地址為：某商業區某號。

香港各運輸公司請注意

香港各運輸公司請注意

【本報訊】香港各運輸公司請注意，有關運輸業務的最新規定已公佈。請各公司嚴格遵守規定，確保運輸安全。相關規定可前往政府網站查詢。

國剩餘農產物品廣告

國剩餘農產物品廣告

【本報訊】國剩餘農產物品廣告，包括多種新鮮蔬菜、水果等。價格公道，歡迎選購。地址：某市場某號。

徵求高尚住宅

徵求高尚住宅

【本報訊】某公司現正徵求高尚住宅，位於某高尚住宅區。該住宅將用作員工宿舍。有意者請將詳細地址及相關證明文件寄至指定地址。

拍買洗衣機器廣告

拍買洗衣機器廣告

【本報訊】某公司現正拍買洗衣機器，包括多種型號的洗衣機。有意購買者請前往指定地點洽談。

拍買名貴物業廣告

拍買名貴物業廣告

【本報訊】某公司現正拍買名貴物業，位於某高尚住宅區。有意購買者請前往指定地點洽談。

拍買名貴物業廣告

拍買名貴物業廣告

【本報訊】某公司現正拍買名貴物業，位於某高尚住宅區。有意購買者請前往指定地點洽談。

拍買名貴物業廣告

拍買名貴物業廣告

【本報訊】某公司現正拍買名貴物業，位於某高尚住宅區。有意購買者請前往指定地點洽談。

拍買名貴物業廣告

拍買名貴物業廣告

【本報訊】某公司現正拍買名貴物業，位於某高尚住宅區。有意購買者請前往指定地點洽談。

體育

金禧杯複賽

南華今戰東昇

少林兵質技雖佳仍不敢輕敵 昇班馬企求爆冷惟希望甚微

(特訊)「金禧杯」足球賽第二輪複賽，今日下午三時在跑馬地舉行，南華對東昇。南華隊在首場比賽中，以二比零擊敗了東昇隊，這場比賽對南華來說，無疑是一個巨大的挑戰。南華隊在比賽中表現出色，少林兵質技雖佳，但昇班馬企求爆冷，希望甚微。

金禧杯複賽

東華輕勝三比一 東方花城僅破蛋

金禧杯足球賽第二輪複賽，今日下午三時在跑馬地舉行，東華對東方。東華隊在比賽中表現出色，以三比一輕勝東方隊。東方隊在花城場僅破蛋。

東華技勝一籌

東方雖勇仍敗

(特訊)昨日在跑馬地舉行的金禧杯足球賽第二輪複賽，東華隊對東方隊。東華隊在比賽中技勝一籌，以三比一擊敗了東方隊。東方隊雖然表現勇猛，但最終仍以一分之差落敗。

東華技勝一籌

東方雖勇仍敗

(特訊)昨日在跑馬地舉行的金禧杯足球賽第二輪複賽，東華隊對東方隊。東華隊在比賽中技勝一籌，以三比一擊敗了東方隊。東方隊雖然表現勇猛，但最終仍以一分之差落敗。



香港華員會銀行孟 冠軍爭霸戰

今晚八時在灣仔修頓球場舉行。香港華員會銀行孟冠軍爭霸戰，今晚八時在灣仔修頓球場舉行。比賽吸引了眾多觀眾到場觀看。



明日飛抵港

十三晚在修頓球場作示範賽。明日飛抵港，十三晚在修頓球場作示範賽。比賽將由多位知名球員參加，預計將吸引大量觀眾。

聖公會聖雅各小學 舉行全校運動會

昨舉行全校運動會。聖公會聖雅各小學昨日舉行全校運動會，學生們在比賽中展現了良好的體育精神。

利沙全力促進港足運 檢討對宇哥登三仗得失

常懷一本小冊子場場紀錄技術優劣球員。利沙全力促進港足運，檢討對宇哥登三仗得失。他將通過對比賽的深入分析，為港隊提供改進建議。

新界學運今決賽

今晨九時在界限街運動場舉行。新界學運今決賽，今晨九時在界限街運動場舉行。比賽將決定新界學運的冠軍。

華載昨決定 聖誕節征澳

華載昨決定，聖誕節征澳。華載昨日決定在聖誕節期間前往澳門進行表演。

印度足球勁旅 有意來訪香港

南斯拉夫隊合約仍未寄到。印度足球勁旅有意來訪香港，南斯拉夫隊合約仍未寄到。這將為香港的足球愛好者提供更多的觀賽機會。

本港新聞

深水埗街坊會 新會所明天開幕

樓高六層開四層為學校 是晚街坊千人叙餐聯歡

【本報訊】深水埗街坊會新會所，位於深水埗福祿街，佔地六千九百呎，樓高六層，其中四層為學校，其餘二層為會所。該會所於本月十九日舉行落成典禮，並有街坊千人叙餐聯歡。該會所之建築，係由該會籌備處，向政府申請，撥款興建。該會所之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該會所之建築，係由該會籌備處，向政府申請，撥款興建。該會所之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

大會堂聖誕聖誕樹 郵局催寄聖誕樹

【本報訊】大會堂聖誕聖誕樹，將於本月二十四日，即聖誕節當天，在該會堂舉行開幕典禮。該聖誕樹，係由該會籌備處，向政府申請，撥款興建。該聖誕樹之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該聖誕樹之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

永安銀行深水埗分行 嘉賓恭賀中開張營業

【本報訊】永安銀行深水埗分行，將於本月二十四日，即聖誕節當天，在該分行舉行開幕典禮。該分行之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該分行之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

張氏宗祠卜吉興工

【本報訊】張氏宗祠，將於本月二十四日，即聖誕節當天，在該宗祠舉行開幕典禮。該宗祠之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該宗祠之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

參加選美落選 小姑娘服藥

【本報訊】參加選美落選之小姑娘，將於本月二十四日，即聖誕節當天，在該小姑娘舉行開幕典禮。該小姑娘之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該小姑娘之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

裁縫匠有夢遊病 梯間展露不文物

【本報訊】裁縫匠有夢遊病，將於本月二十四日，即聖誕節當天，在該裁縫匠舉行開幕典禮。該裁縫匠之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該裁縫匠之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

今日飛飛座談會 船飛會邀請吳多泰致詞

【本報訊】今日飛飛座談會，將於本月二十四日，即聖誕節當天，在該座談會舉行開幕典禮。該座談會之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該座談會之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

挾款萬元逃去 僱主報案查緝

【本報訊】挾款萬元逃去之僱主，將於本月二十四日，即聖誕節當天，在該僱主舉行開幕典禮。該僱主之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該僱主之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

移九龍地院審 老父請保釋遭法官拒絕

【本報訊】移九龍地院審之老父，將於本月二十四日，即聖誕節當天，在該老父舉行開幕典禮。該老父之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該老父之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

三兩兩犯劫案 移九龍地院審

【本報訊】三兩兩犯劫案之移九龍地院審，將於本月二十四日，即聖誕節當天，在該移九龍地院審舉行開幕典禮。該移九龍地院審之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該移九龍地院審之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

鄭重聲明

【本報訊】鄭重聲明，將於本月二十四日，即聖誕節當天，在該鄭重聲明舉行開幕典禮。該鄭重聲明之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該鄭重聲明之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

香港米行商會聯合會 聯合公啓

【本報訊】香港米行商會聯合會，將於本月二十四日，即聖誕節當天，在該香港米行商會聯合會舉行開幕典禮。該香港米行商會聯合會之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該香港米行商會聯合會之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

堅尼地道新樓租

【本報訊】堅尼地道新樓租，將於本月二十四日，即聖誕節當天，在該堅尼地道新樓租舉行開幕典禮。該堅尼地道新樓租之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該堅尼地道新樓租之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

專家設計製作精巧

【本報訊】專家設計製作精巧，將於本月二十四日，即聖誕節當天，在該專家設計製作精巧舉行開幕典禮。該專家設計製作精巧之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該專家設計製作精巧之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

各區街坊會首長 今日飛飛座談會

【本報訊】各區街坊會首長，將於本月二十四日，即聖誕節當天，在該各區街坊會首長舉行開幕典禮。該各區街坊會首長之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該各區街坊會首長之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

挾款萬元逃去 僱主報案查緝

【本報訊】挾款萬元逃去之僱主，將於本月二十四日，即聖誕節當天，在該僱主舉行開幕典禮。該僱主之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該僱主之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

移九龍地院審 老父請保釋遭法官拒絕

【本報訊】移九龍地院審之老父，將於本月二十四日，即聖誕節當天，在該老父舉行開幕典禮。該老父之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該老父之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

三兩兩犯劫案 移九龍地院審

【本報訊】三兩兩犯劫案之移九龍地院審，將於本月二十四日，即聖誕節當天，在該移九龍地院審舉行開幕典禮。該移九龍地院審之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該移九龍地院審之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

鄭重聲明

【本報訊】鄭重聲明，將於本月二十四日，即聖誕節當天，在該鄭重聲明舉行開幕典禮。該鄭重聲明之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該鄭重聲明之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

香港米行商會聯合會 聯合公啓

【本報訊】香港米行商會聯合會，將於本月二十四日，即聖誕節當天，在該香港米行商會聯合會舉行開幕典禮。該香港米行商會聯合會之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該香港米行商會聯合會之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

堅尼地道新樓租

【本報訊】堅尼地道新樓租，將於本月二十四日，即聖誕節當天，在該堅尼地道新樓租舉行開幕典禮。該堅尼地道新樓租之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該堅尼地道新樓租之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

專家設計製作精巧

【本報訊】專家設計製作精巧，將於本月二十四日，即聖誕節當天，在該專家設計製作精巧舉行開幕典禮。該專家設計製作精巧之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。該專家設計製作精巧之落成，將為該區街坊，提供一個良好之活動場所。

中國地毯

聖誕新年大特價

北京式·美術式八折
彩花式八五折·素凸式九折

總店地毯部 彌敦道300-306號
電話：八四六〇五七(五線)

寶光大廈

馬坑道 110 號
2樓

設計新穎·每伙單邊
地點適中·交通便利

每伙只售五十五萬元
式樣元氣實惠
首期先付價銀百分之十
餘款分五年

地盤工程展開
預售期間·九折優待

寶安大廈

旺角道 30-36 號
115 號

大單邊樓·正面向南
樓面闊大·可開廚房

發售以來·售出過半

上蓋工程快捷
建至三樓

寶豐大廈

荔枝角道 75-79 號
116 號

繁盛地點·商業蓬勃
交通便利·年期長久

訂定樓價·特別廉宜

上蓋工程加速進行
舖位闊大只售百餘元
祇餘數間

付款辦法：任隨買便可分三年或五年付款

洽購：寶華置業有限公司 大道中37號余進生行706室 電話 237960
建豐行 永樂西街178號 電話 441994 或本地金冷膠園有專員引看

為君解決一切通訊難題

Telecommunications

使用“派”牌 (PYE) 無線電話
加強效率
節省時間
減輕成本
增加收入

詳情請洽：
太平洋行機器部
電話：227011 (內線 117)

治咳聖藥

克利西佛

芳香味美·老少咸宜

告界著名

ARRIFLEX

電影攝影機

為最理想廉潔性及攝影場用攝影機

ARRIFLEX 16
最新16mm及8mm手提型
備有各種電影電燈及科學化用之配件

ARRIFLEX 35 Mod. IIBV
最新35mm手提型
裝有VARIABLE SHUTTER

總代理：免那機器有限公司
新嘉坡大馬路 電話：222, 223, 224, 225

跑馬地高尚住宅

崇蘭大廈

跑馬地黃泥涌道對面
樓道連 (崇蘭中學舊址)

內部裝修完成
快將入住

地盤電話：775753

瑞祥大廈

大道東 223-229 號

地點旺盛 交通便利
每層由萬餘元起

地盤電話：729640

東海大樓

九龍上環灣仔街
(廣東道地盤舊址)

全部向南 地點旺
每層售萬餘元起

地盤電話：626798

洽購：南生營造有限公司·東海置業有限公司
電話：223498, 238501, 239864, 231632

恒生銀行工展場館啓事

本行此次參加第十二屆工展會，展出中國歷代古錢及各國貨幣錢幣，自開幕以來，連日荷蒙各界仕女，惠臨本行場館參觀，每日均在數萬人次以上，尤以晚間為特別擁擠，款接未週，殊深抱歉。且各項陳列品均需較長時間欣賞，為增進興趣，敬請各界人士賜予合作，最好能於上午十時半至下午三時半之時間內，蒞臨參觀，俾能稍盡招待與解釋之誠，敬祈垂察。

恒生銀行有限公司謹啓

龍總新員座談會

推出銀禧辦事人

白花小姐加冕禮

A black and white photograph of six women, likely a pageant group, standing in two rows. The back row has five women wearing crowns and sashes: "MISS MISSISSIPPI", "MISS ROSE", "MISS MISSISSIPPI", "MISS ORCHID", and "MISS LOTUS". The front row has one woman in a light-colored dress and sash.

在工展會內吸引觀眾

一開紅綠色的醫療跑車。昨天在工務局賽跑，吸引了不少中西遊客。該車係由本坡「麥加多馬大藥房」購得，三輛跑車在冠軍、而西德人。

茲將獲世界知名的日本汽車廠所出品之五種型號汽車。只有六○六 C C C C C 五千七百馬力，最高速度為小時九十八哩，設有四個化油器，及四個汽門，最大之燃點，就是四萬二千哩，省錢又耐用，每行一百六十哩。設計更廉。該車重一千二百六十磅。設計更廉。該車重一千二百六十磅。

大貨車為行客及民用的車輛，尚有半拖用型的之拖運罐，而西國出產之等美車，亦已發達，力強型，卡連型，及英國陸路貨車等。

圖為：本田牌汽車。
大貨車位——何子機攝

賣烟未領牌
兩婦人判罰

(特訊)本月九日，工商處緝私員，查得江漢鮑魚酒西木屋，檢舉內宗無售賣香烟案，兩婦被控，昨在關渡廳訊。裁判署實德法庭審訊，各罰四十元。首宗：被告：李麗偉、四十一歲、住西街木屋。被控本月

香港廣告聯誼會

自置會所十六日開幕

香港中文大學校長賈亦敏昨(廿四)晚在灣仔軒尼詩道五五一號五樓禮堂，為慶祝保良局八十年誕辰揭幕，並舉行晚會。晚會由該局主席黃長黃金棠主持，到者有各界人士、學生及僑胞等。晚會由該局主席黃長黃金棠主持，到者有各界人士、學生及僑胞等。晚會由該局主席黃長黃金棠主持，到者有各界人士、學生及僑胞等。

大會堂節目

印製近代畫展	黃氏水粉畫展	香港禮品展覽會	香港兒童美術展	參政圖書新開展	流通圖書新開展	攝影攝影新開展	攝影攝影新開展	選記寶	音樂會
十二月十一日	十二月十一日	十二月十一日	十二月十一日	十二月十一日	十二月十一日	十二月十一日	十二月十一日	十二月十一日	十二月十一日
劉清銘	八德展覽會	三德展覽會	三德展覽會	全上上上	全上上上	全上上上	全上上上	大會議堂	音樂廳
上午十時至下午六時	上午十時至下午九時	上午十時至下午八時	上午十時至下午八時	下午五時	下午六時	下午八時半	下午八時半		

今

[illegible]

備忘錄

星期五
活動地點
拱北行五樓更生會
大學堂陸佑堂
帝國酒店
希爾敦酒店舞廳
薄扶林道一三六號
活動時間
下午三時
上午十時半
下午五時
下午七時

真係
易過借火！

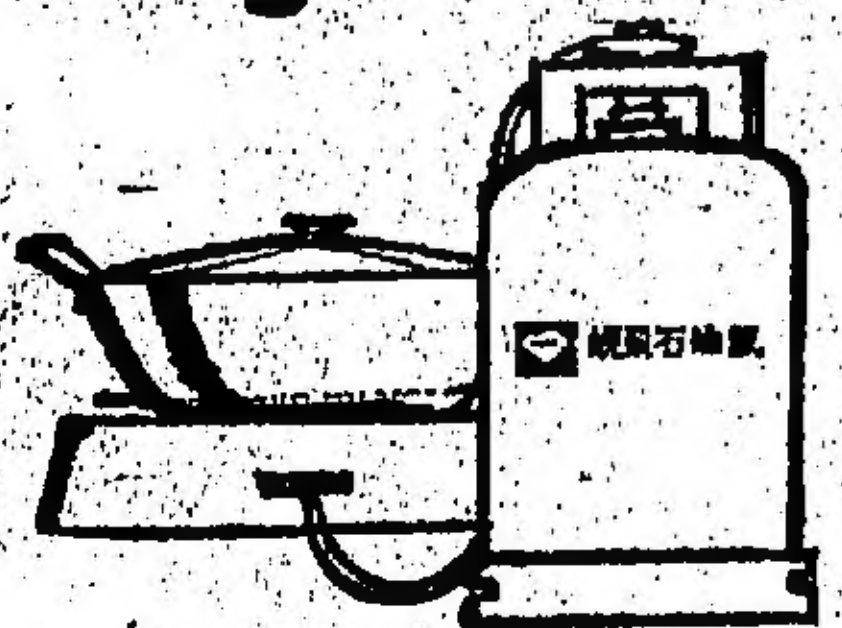


BUTAGAS

蜆殼石油氣

蜆殼石油氣為現代最佳家庭煮食燃料優點特多：

清潔最無油垢
乾脆保持無臭無煙
美味茶羹燉湯鍋淨
衛生。



A black and white illustration showing a person sitting on a chair, using a vacuum cleaner. The vacuum cleaner is a canister type with a long hose and a motor unit on wheels. The person is holding the vacuum head over a rug. In the background, there is a large round clock showing the time as approximately 10:10. The vacuum cleaner has the text '威臣吸尘器' (Weichen Vacuum Cleaner) on its side.

蜆殼石油氣最快捷
自點火，慳時慳力，火力大小，任意調節，熱力特強，煮食快捷，使用安全。

蜆殼石油氣最方便
安裝簡易,不另收費,電話
購貨,專車送上,快捷妥當,
服務最週到。



蜆殼石油氣代理商陳列室

1. 香港愛威街3號A或盛頓大廈地下
電話: 242625, 242627
2. 香港銅鑼灣波斯富街94號地下
3. 九龍彌敦道493號A地下
4. 九龍深水埗荳竹街15號C地下
電話: 803356, 812545
5. 新蒲崗崇善街94號地下
6. 官塘裕民坊66號地下

各陳列室大小爐具齊備款式
新穎構造精良經濟耐用更可
分期付款歡迎參觀免費示範
蜆殼石油氣風行全球七十餘
國蜆殼公司對此燃料之供應
已具卅餘年之豐富經驗。

代理商：香港液體氮有限公司

九龍深水埗黃竹街15號C地下 電話: 813770, 814808, 803356, 812545

飛利浦

電 鬚 包
SC 7920 型



總代理：
太平洋行
電話：227011

PHILIPS 
For Lasting Home Appliances

華僑通訊

大馬首相拉曼警告全國人民 印尼大規模攻擊 可能在月內發動

【本報吉隆坡四日電】馬來西亞首相拉曼於昨晚在馬來聯邦議會演說，警告全國人民，印尼大規模攻擊，可能在月內發動。拉曼在演說中，指責印尼政府，在蘇門答臘及爪哇，發動大規模軍事行動，企圖吞併馬來聯邦。他呼籲馬來聯邦人民，保持警惕，並加強防禦。

古晉潮州公會 舉行百年大慶

【本報古晉廿日電】古晉潮州公會，為慶祝該會成立一百週年，特於本月十日，在該會禮堂，舉行百年大慶紀念會。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。會中並有精彩的文藝表演，氣氛歡愉。

菲律賓的華僑問題

菲律賓的華僑問題，是一個複雜而敏感的話題。華僑在菲歷史上，曾扮演過重要的角色，但近年來，由於政治因素，華僑的地位日益艱難。本文將探討華僑在菲的歷史、現狀及未來發展。

加不華僑重婚被控 銷案

【本報加爾各答廿日電】一名加不華僑，因重婚被控，經法院審理後，銷案。該名華僑在加不已有妻室，又在當地另結一妻，被當地政府發現後，向法院提出重婚指控。法院在審理後，認為證據不足，遂決定銷案。

（本報吉隆坡四日電）馬來西亞首相拉曼於昨晚在馬來聯邦議會演說，警告全國人民，印尼大規模攻擊，可能在月內發動。拉曼在演說中，指責印尼政府，在蘇門答臘及爪哇，發動大規模軍事行動，企圖吞併馬來聯邦。他呼籲馬來聯邦人民，保持警惕，並加強防禦。

（本報古晉廿日電）古晉潮州公會，為慶祝該會成立一百週年，特於本月十日，在該會禮堂，舉行百年大慶紀念會。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。會中並有精彩的文藝表演，氣氛歡愉。

菲律賓的華僑問題，是一個複雜而敏感的話題。華僑在菲歷史上，曾扮演過重要的角色，但近年來，由於政治因素，華僑的地位日益艱難。本文將探討華僑在菲的歷史、現狀及未來發展。

加不華僑重婚被控，銷案。該名華僑在加不已有妻室，又在當地另結一妻，被當地政府發現後，向法院提出重婚指控。法院在審理後，認為證據不足，遂決定銷案。

（本報加爾各答廿日電）一名加不華僑，因重婚被控，經法院審理後，銷案。該名華僑在加不已有妻室，又在當地另結一妻，被當地政府發現後，向法院提出重婚指控。法院在審理後，認為證據不足，遂決定銷案。

十一月份濕度極低 為八十年來第三次

【本報吉隆坡四日電】十一月份的濕度，極低，為八十年來第三次。氣象局表示，這種情況非常罕見，可能對農業產生不利影響。市民應注意天氣變化，做好防範工作。

風姐胎現港南 來往輪船均宜注意

【本報香港廿日電】風姐胎現港南，來往輪船均宜注意。氣象局提醒，近期天氣多變，風力強勁，輪船航行時應格外小心，確保安全。

日本名古醫醫術 參觀葛量洪醫院

【本報香港廿日電】日本名古醫醫術，參觀葛量洪醫院。此次來港的日本醫術專家，將與本地醫生交流經驗，探討提高醫療水平的途徑。

一週內瘰癧死十人 發現新症八十五宗

【本報香港廿日電】一週內瘰癧死十人，發現新症八十五宗。衛生局呼籲市民，如有相關症狀，應及時就醫，並加強預防工作。

港島領海赤門 今起更改燈台

【本報香港廿日電】港島領海赤門，今起更改燈台。海事局表示，此次燈台更改，是為了提高航行安全，確保船舶順利通行。

九龍總商會 第十三屆新員

【本報香港廿日電】九龍總商會，第十三屆新員。此次選舉，選出了多位優秀的商界人士，將為商會的發展貢獻力量。

海事處 今日更改燈台

【本報香港廿日電】海事處，今日更改燈台。此次燈台更改，是為了提高航行安全，確保船舶順利通行。

海事處 今日更改燈台

【本報香港廿日電】海事處，今日更改燈台。此次燈台更改，是為了提高航行安全，確保船舶順利通行。

海事處 今日更改燈台

【本報香港廿日電】海事處，今日更改燈台。此次燈台更改，是為了提高航行安全，確保船舶順利通行。

海事處 今日更改燈台

【本報香港廿日電】海事處，今日更改燈台。此次燈台更改，是為了提高航行安全，確保船舶順利通行。



馬來西亞航空

吉隆坡 檳城 怡保 馬六甲 芙蓉 馬尼拉 曼谷 新加坡 仰光 加爾各答 孟買 倫敦 巴黎 羅馬 巴塞隆納 馬德里 里斯本 布魯塞爾 阿姆斯特丹 蘇黎世 日內瓦 溫哥華 多倫多 紐約 芝加哥 洛杉磯 聖佛蘭士哥 舊金山 波特蘭 西雅圖 波特蘭 西雅圖 波特蘭 西雅圖



福氏鼻淵片

最新鼻竇炎特效藥


本品係由名醫精製，專治鼻竇炎、鼻塞、流涕、頭痛等症。藥力強大，見效迅速，為居家旅行必備之良藥。



孫崇勳

華僑日報編印 1965 香港年報

本報為方便僑胞，特編印此年報，彙集全年大事、人物、事件。內容豐富，印刷精美，是了解華僑社區的重要參考。



根德牌

電視機 收音機 相機 錄音機

款式最新 效能最佳

27吋電視機	每月只供 \$180
23吋電視機	每月只供 \$113
度地相機	每月只供 \$72
收音機	每月只供 \$23
錄音機	每月只供 \$35

請到：建成電業公司

香港灣仔高士打道140號（灣仔碼頭小輪碼頭對面）

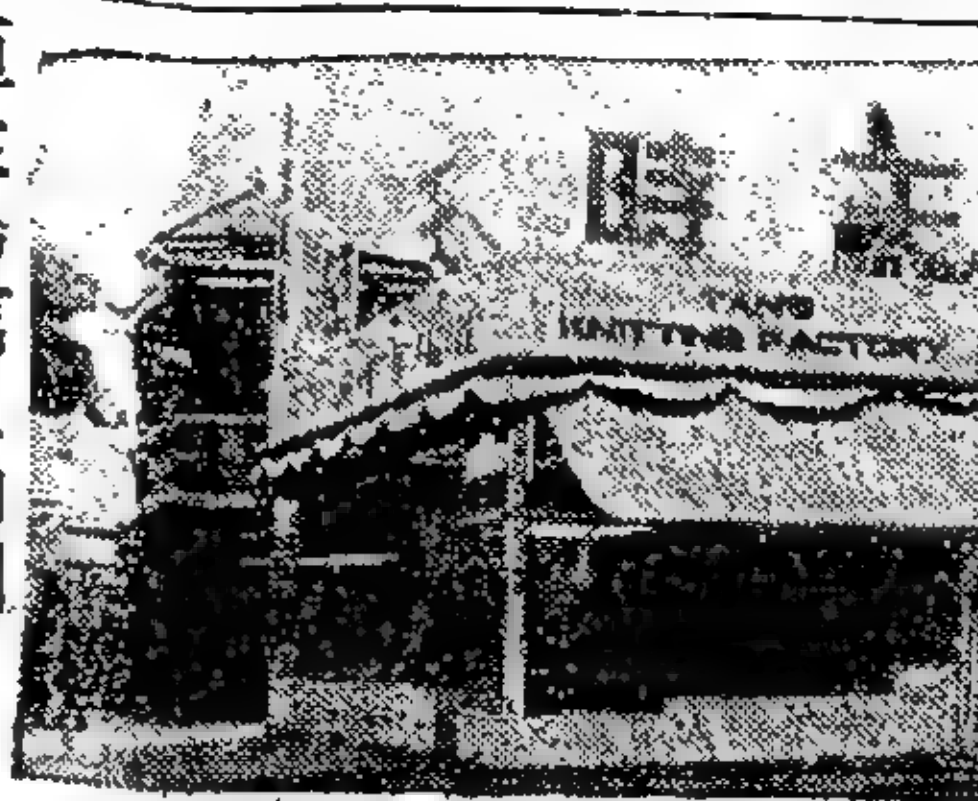
電話：七二五九七四

或各大無線電行參觀選購

本港新聞

廠商會董梁孟齊強調 港工商界應通力合作 促進工業及推銷繁榮

【本報訊】香港廠商聯合會主席梁孟齊，昨（廿二）日在該會會址，接見本報記者，就當前港工商界之合作，及如何促進工業及推銷繁榮，發表其意見。梁氏表示，港工商界應通力合作，共同發展，以應付日益激烈之競爭。他強調，廠商會之職責，在於促進會員間之合作，並向政府反映工商界之訴求。梁氏指出，目前港工商界面臨之挑戰，主要在於國際市場之競爭，及本地市場之萎縮。他認為，港工商界應加強合作，共同開發新市場，並提高產品之競爭力。梁氏呼籲，港工商界應摒棄私利，以大局為重，共同為香港之經濟繁榮而努力。



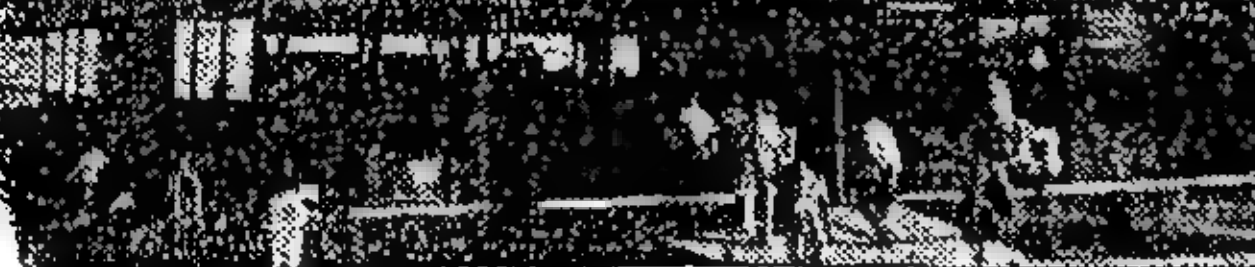
天時毛衫品質多 參觀者踴躍參觀

恒生場館如潮 希望各界人士 提早駕臨參觀

【本報訊】恒生場館之展覽，自開幕以來，參觀者絡繹不絕，場內如潮。各界人士均對展覽之內容表示讚賞，並希望各界人士能提早駕臨參觀，以免錯過。展覽內容豐富，包括各項工業產品之展示，及有關工業發展之資料。展覽之舉辦，旨在提高公眾對工業之認識，並促進工商界之合作。主辦單位表示，將繼續努力，為公眾提供更多之資訊及服務。

工展 攤位 裝飾 比賽 定評日今

【本報訊】今日（廿二日）為工展攤位裝飾比賽之評定日。評審委員會將對各攤位之裝飾設計進行評定，以選出優勝者。比賽旨在提高攤位之裝飾水平，並促進展覽之整體效果。評審委員會表示，將根據攤位之設計、創意及整體效果進行評定。優勝者將獲得獎金及獎狀，以資鼓勵。主辦單位表示，將繼續舉辦此類比賽，以提高展覽之品質。



THE CHARTERED BANK

工展場內設計好 遊客拖男帶女紛「掃景」

【本報訊】昨日（廿二日）參觀工展之遊客，拖男帶女，紛紛到場「掃景」。場內設計精美，展品豐富，吸引了眾多遊客之目光。遊客們在場內閒逛，欣賞各項工業產品之展示，並與家人朋友分享心得。場內之設計，旨在為遊客提供一個舒適、便捷之參觀環境。主辦單位表示，將繼續努力，為遊客提供更多之優質服務。

星牧園擴大活動 今日整隊參觀工展

【本報訊】星牧園將於今日（廿二日）擴大活動，並整隊參觀工展。星牧園表示，將帶領其成員前往展覽，以了解各項工業產品之發展。星牧園之成員表示，對展覽之內容表示興趣，並希望透過參觀，能對工業發展有更深入了解。主辦單位表示，歡迎各界人士參加，並提供必要之服務。

工展詩詞 和聲優美 最動人

【本報訊】在工展場內，一首首動人之詩詞，和聲優美，吸引了眾多遊客之注意。詩詞內容豐富，涵蓋了工業發展之各個方面。遊客們在欣賞詩詞之餘，亦對工業發展有了更深入了解。主辦單位表示，將繼續舉辦此類活動，以提高公眾對工業之認識。

怎樣消除目前 港工業困難問題

【本報訊】黃桂表示，目前港工業面臨之困難問題，主要在於國際市場之競爭，及本地市場之萎縮。他認為，港工業應加強合作，共同開發新市場，並提高產品之競爭力。黃桂指出，港工業應摒棄私利，以大局為重，共同為香港之經濟繁榮而努力。他呼籲，港工業界應加強合作，共同為香港之經濟繁榮而努力。

赴美國移民寶鑑



他們為什麼要選搭

菲航

前往美國

訂購機票請詢問旅行社或駕臨...

菲律賓航空公司

九龍半島酒店 電話 2371 1
香港於仁大廈 電話 557

因為.....

菲航以外服務至上為宗旨，處處為搭客便利作打算，義務協助辦理全部行李手續，妥善週到，有口皆碑。

因為.....

菲航採用世界上航程最長及最新式之DC-8巨型噴射客機設備完善，飛航穩健，班期準確。

因為.....

菲航的機師均擁有豐富飛行經驗，駕駛熟練，安全可靠。

因為.....

菲航機上餐膳精美，侍應人員特別殷勤和藹，充份發揮菲律賓友善的精神，務求搭客旅途舒適，在愉快的氣氛中完成旅程。

菲航赴美班機航經
馬尼拉直達檀香山—三藩市

最新改良火水爐

順風牌及金輪牌

此火水爐係由名師設計，構造精良，火力強勁，且具安全裝置，為家庭及商業之理想選擇。

工展遊客

昨日（廿二日）參觀工展之遊客，絡繹不絕。場內設計精美，展品豐富，吸引了眾多遊客之目光。

鯉魚館設計新穎

工展場內，鯉魚館之設計新穎，吸引了眾多遊客之注意。館內環境優雅，菜餚精美，為遊客提供了一個舒適之用餐環境。

華僑晚報 分類廣告

每段：大字四個 每天一元 費廉效大

HARP

GER BEER

貓嘜啤酒愛爾蘭特製
新鮮·質佳·味香
請常飲

貓嘜啤酒

總代理：怡和有限公司

華僑晚報 分類廣告

每段：大字四個 每天一元 費廉效大

新界版

攝影展覽 舉行開幕

促進新界人士對藝術興趣

在元朗展覽四天作品近三百幅

【本報訊】新界攝影展覽，由新界攝影學會主辦，旨在促進新界人士對藝術之興趣，並藉展覽以推廣攝影藝術。該會於四月八日（星期日）下午二時，在元朗展覽場舉行開幕典禮，由該會主席主持剪綵。是日出席者有：新界攝影學會主席、副主席、幹事、會員及各界人士。展覽作品共計近三百幅，內容豐富，包括風景、人物、靜物等。展覽將持續四天，每日上午九時至下午六時開放。歡迎各界人士踴躍參觀。



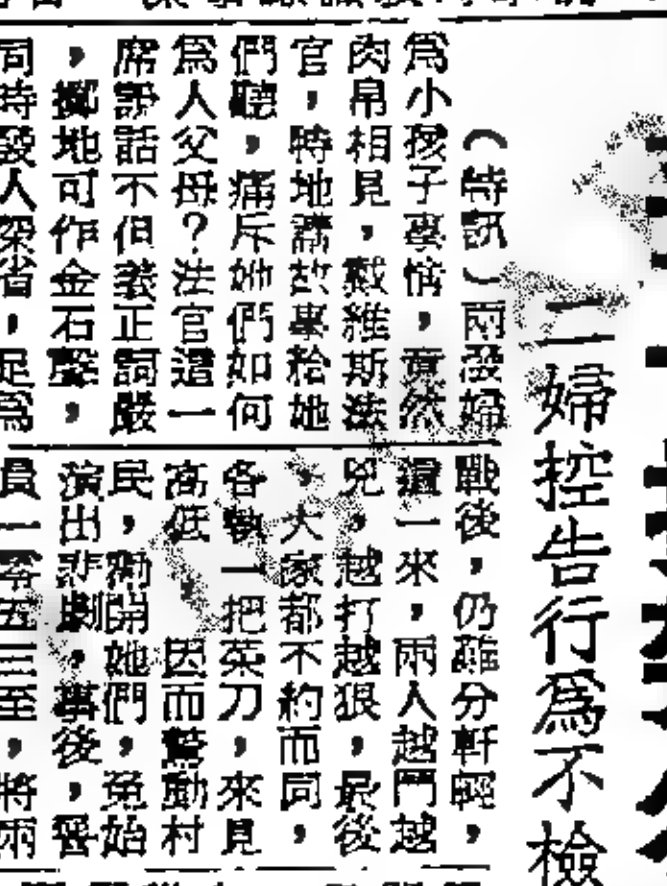
新界攝影展覽開幕典禮，由主席主持剪綵。

長洲學界舉行 授旗出發典禮

參加新界十一屆學運大會

馮北財校長主持授旗典禮

【本報訊】長洲中學學生會為參加新界十一屆學運大會，特於四月九日（星期日）上午九時，在長洲中學舉行授旗出發典禮。由馮北財校長主持，並由學生會主席致詞。典禮中，校長向學生頒發旗幟，並勉勵學生在學運大會中表現優異，為校爭光。典禮後，學生即出發前往參加大會。



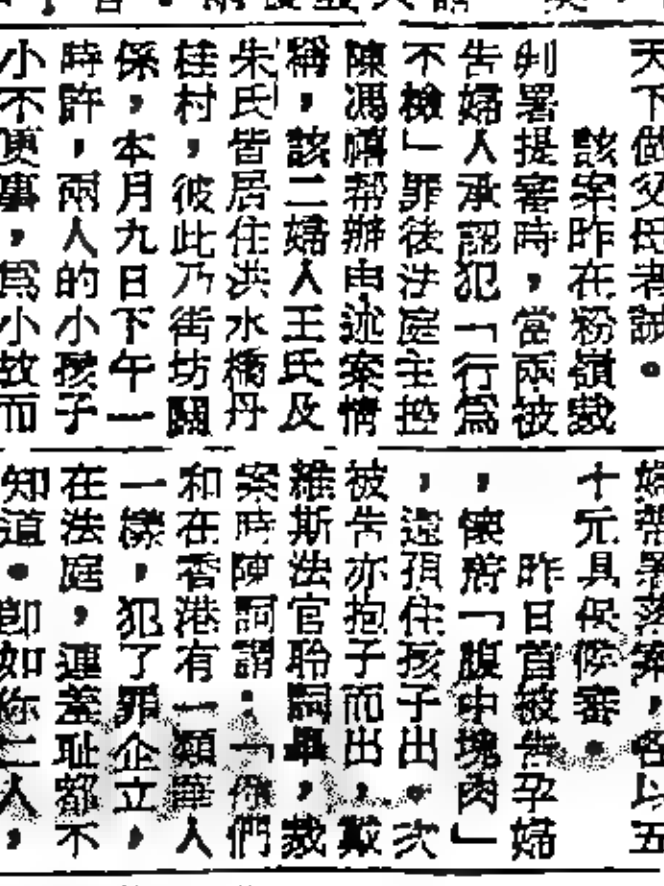
長洲中學學生會舉行授旗出發典禮，由馮北財校長主持。

元朗商會順利 選出全體新員

主席鄧同光陳錦坤陳永東

兩鄉紳三鄉長入閣擴大組織

【本報訊】元朗商會於四月九日（星期日）下午二時，在元朗展覽場舉行全體大會，選出全體新員。大會由鄧同光主持，並由陳錦坤、陳永東等入閣。大會中，主席鄧同光致詞，勉勵全體新員團結合作，為商會之發展而努力。大會後，全體新員即行就職。



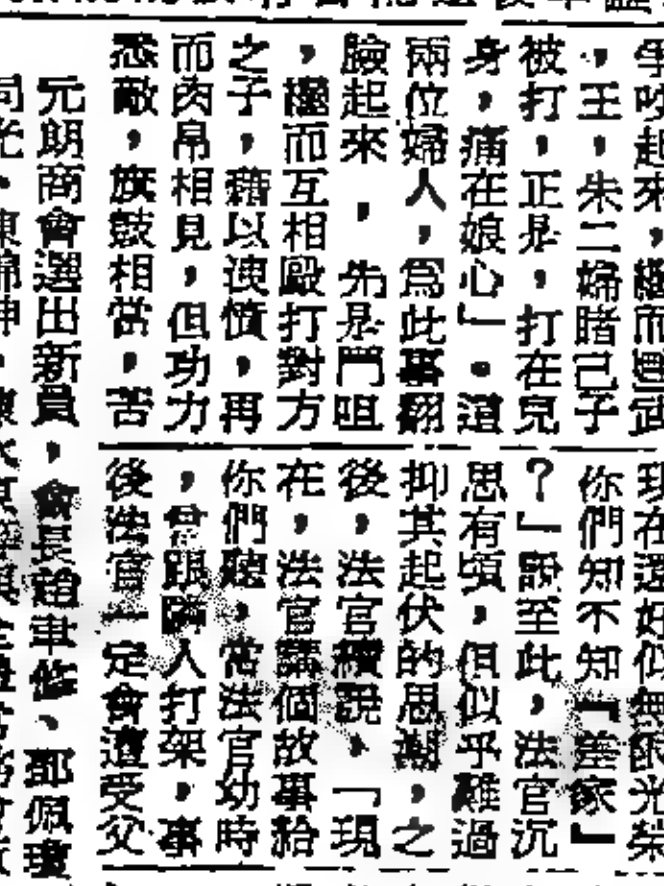
元朗商會全體大會，選出全體新員。

新界農業低落 農場改作工場

農場改作工場

新界農業低落，農場改作工場

【本報訊】近年來，新界農業因受多種因素影響，呈現低落之勢。許多農場因經營不善，已無力維持，遂將農場改作工場，以謀生計。此種現象，不僅影響新界之農業生產，亦對農村經濟造成嚴重打擊。有關當局應採取措施，以振興新界農業，改善農村生活。



新界農場改作工場，以謀生計。

大埔官立學校 舉行畢業典禮

立法局議員謝雨川伉儷主持

勉勵學生投身社會為公民模範

【本報訊】大埔官立學校於四月九日（星期日）下午二時，舉行畢業典禮。典禮由立法局議員謝雨川伉儷主持，並由校長致詞。校長勉勵畢業生投身社會，為公民模範，為國家社會貢獻力量。典禮中，校長向畢業生頒發畢業證書，並合影留念。



大埔官立學校舉行畢業典禮，由立法局議員謝雨川伉儷主持。

法官當庭講故事 孩子打架勿幫手

法官當庭講故事

孩子打架勿幫手

【本報訊】法官當庭講故事，旨在教育兒童，勿助長打架行為。法官在法庭上，以生動有趣之故事，向兒童傳授正確之價值觀。法官強調，兒童在遇到糾紛時，應尋求和平解決之道，切勿助長打架行為。此舉不僅能教育兒童，亦能引導家長正確處理子女之行為。



法官當庭講故事，教育兒童勿助長打架行為。

南丫北公立學校 新校舍明揭幕

新校舍明揭幕

南丫北公立學校

【本報訊】南丫北公立學校新校舍，將於四月十日（星期一）上午九時，舉行揭幕典禮。新校舍位於南丫北，環境優美，設施齊全。新校舍之落成，將為該校學生提供更佳之學習環境，並有助於提高教學質量。揭幕典禮將由有關當局主持，並邀請各界人士參加。



南丫北公立學校新校舍，將於四月十日揭幕。

明日大軍征澳

【本報訊】明日大軍征澳，係指明日將有一支大軍前往澳門，以處理有關事務。此舉引起各界關注，有關當局已表示，此舉係屬正常之行政安排，並無其他特殊意義。大軍之出發，將由有關當局統籌安排，並確保一切順利。

美國領事 中獎得汽車

【本報訊】美國領事館中獎，得獲一輛汽車。此項中獎活動，旨在推廣美國領事館之業務，並為公眾提供便利。中獎者將獲贈一輛全新汽車，以表揚其對領事館之支持。此舉不僅能增加領事館之知名度，亦能為公眾帶來實惠。

修理電錶無法供電

【本報訊】修理電錶無法供電，係指在修理電錶過程中，因操作不當，導致無法供電。此種情況，不僅影響用戶之正常生活，亦對電力供應造成影響。有關當局應加強對電力供應之監管，並確保修理過程之安全與順利。

劉漢籍詞騙取茶錢

【本報訊】劉漢籍詞騙取茶錢，係指劉漢籍詞利用其詞人身份，在茶館中騙取茶錢。此種行為，不僅損害劉漢籍詞之聲譽，亦對茶館之正常經營造成影響。有關當局應加強對茶館之監管，並嚴厲打擊此種騙取行為。

豐景樓 花園洋樓

【本報訊】豐景樓花園洋樓，係指位於豐景樓之花園洋樓。此座洋樓，環境優美，設施齊全，為居民提供舒適之居住環境。洋樓之落成，將為居民提供更多之選擇，並提高居住質量。

郭耀輝逝世

【本報訊】郭耀輝先生於四月十日（星期一）上午九時，因病逝世。郭先生生前熱心公益，為社會做出卓越貢獻。其逝世，是社會之損失。有關當局已安排後事，並將於近日舉行葬禮。

置業消息

【本報訊】置業消息，係指有關房地產之新聞。近日，新界地區之房地產市場呈現活躍之勢，許多新屋落成，並受到市場之歡迎。置業人士應關注市場動態，並根據自身需求，做出明智之選擇。

本港新聞

修理電錶無法供電

【本報訊】修理電錶無法供電，係指在修理電錶過程中，因操作不當，導致無法供電。此種情況，不僅影響用戶之正常生活，亦對電力供應造成影響。有關當局應加強對電力供應之監管，並確保修理過程之安全與順利。

劉漢籍詞騙取茶錢

【本報訊】劉漢籍詞騙取茶錢，係指劉漢籍詞利用其詞人身份，在茶館中騙取茶錢。此種行為，不僅損害劉漢籍詞之聲譽，亦對茶館之正常經營造成影響。有關當局應加強對茶館之監管，並嚴厲打擊此種騙取行為。

美國領事 中獎得汽車

【本報訊】美國領事館中獎，得獲一輛汽車。此項中獎活動，旨在推廣美國領事館之業務，並為公眾提供便利。中獎者將獲贈一輛全新汽車，以表揚其對領事館之支持。此舉不僅能增加領事館之知名度，亦能為公眾帶來實惠。

豐景樓 花園洋樓

【本報訊】豐景樓花園洋樓，係指位於豐景樓之花園洋樓。此座洋樓，環境優美，設施齊全，為居民提供舒適之居住環境。洋樓之落成，將為居民提供更多之選擇，並提高居住質量。

郭耀輝逝世

【本報訊】郭耀輝先生於四月十日（星期一）上午九時，因病逝世。郭先生生前熱心公益，為社會做出卓越貢獻。其逝世，是社會之損失。有關當局已安排後事，並將於近日舉行葬禮。

置業消息

【本報訊】置業消息，係指有關房地產之新聞。近日，新界地區之房地產市場呈現活躍之勢，許多新屋落成，並受到市場之歡迎。置業人士應關注市場動態，並根據自身需求，做出明智之選擇。

郭耀輝逝世

【本報訊】郭耀輝先生於四月十日（星期一）上午九時，因病逝世。郭先生生前熱心公益，為社會做出卓越貢獻。其逝世，是社會之損失。有關當局已安排後事，並將於近日舉行葬禮。

置業消息

【本報訊】置業消息，係指有關房地產之新聞。近日，新界地區之房地產市場呈現活躍之勢，許多新屋落成，並受到市場之歡迎。置業人士應關注市場動態，並根據自身需求，做出明智之選擇。

布廠漸感焦慮 製衣廠尤困難

商向港新訂貨停滯多個月

（本報訊）香港製衣業，向來以承接海外定單為主。近因國際形勢影響，商向港新訂貨停滯多個月，製衣廠漸感焦慮，製衣廠尤困難。據悉，目前製衣廠存貨已告罄，而新定單亦寥寥無幾。製衣廠負責人表示，由於國際形勢不穩定，海外商戶對定單持觀望態度，導致製衣廠業務陷入困境。此外，製衣廠亦面臨原料短缺及工資上漲等問題，使得生產成本大增，進一步加劇了經營壓力。

布工加布胚英輪度年本

定已用不能配額

（本報訊）本埠布工加布胚英輪度年本，定已用不能配額。據悉，由於本埠布工加布胚英輪度年本，定已用不能配額，導致布工加布胚英輪度年本，定已用不能配額。此項政策旨在保障布工加布胚英輪度年本，定已用不能配額，以維護布工加布胚英輪度年本，定已用不能配額。此舉引起布工加布胚英輪度年本，定已用不能配額，以維護布工加布胚英輪度年本，定已用不能配額。

銀行表示支持

米市昨交易特家局確缺充份供應量

（本報訊）銀行表示支持，米市昨交易特家局確缺充份供應量。據悉，銀行方面表示，將全力支持米市交易，確保米市供應充足。米市交易局亦表示，將根據市場需求，調整米市供應量，以滿足市民需要。此舉旨在穩定米市價格，保障市民生活。

大陸果品提法

批價無大變化

（本報訊）大陸果品提法，批價無大變化。據悉，大陸果品提法，批價無大變化，市場價格趨於穩定。此舉旨在保障果品供應，穩定市場價格，以維護市民利益。

美日經濟家稱

明年如再減稅 將更出現繁榮

（本報訊）美日經濟家稱，明年如再減稅，將更出現繁榮。據悉，美日經濟家認為，減稅將有助於刺激經濟增長，促進繁榮。此舉旨在通過減稅政策，激發市場活力，推動經濟發展。

建築材料市銳減

危樓建造工作受阻，新舊年將屆，材料商急收帳款，不

（本報訊）建築材料市銳減，危樓建造工作受阻。據悉，由於建築材料市銳減，危樓建造工作受阻，新舊年將屆，材料商急收帳款。此舉旨在保障建築材料供應，確保危樓建造工作順利進行。

港股價先漲後跌

成交數量略減少

（本報訊）港股價先漲後跌，成交數量略減少。據悉，港股價先漲後跌，成交數量略減少，市場交投較為清淡。此舉旨在觀察市場動向，為投資者提供參考。

港市跌勢急劇

與一九六二年輸港最低價每噸相差僅十元，入口商仍未放心訂購。大陸糖價且破落三千元大關，糖市更

（本報訊）港市跌勢急劇，與一九六二年輸港最低價每噸相差僅十元。據悉，港市跌勢急劇，與一九六二年輸港最低價每噸相差僅十元，入口商仍未放心訂購。此舉旨在觀察市場動向，為投資者提供參考。

港股價先漲後跌 成交數量略減少

股票名稱	最高價	最低價	收市價
香港銀行	10.50	10.20	10.30
渣打銀行	8.50	8.20	8.30
匯豐銀行	7.50	7.20	7.30
德華銀行	6.50	6.20	6.30
橫濱正金	5.50	5.20	5.30
華比銀行	4.50	4.20	4.30
荷蘭銀行	3.50	3.20	3.30
法國銀行	2.50	2.20	2.30
德國銀行	1.50	1.20	1.30
意大利銀行	0.50	0.20	0.30

多次風災影響 菲糖將告減產

糖廠名稱	產量（噸）	備註
菲律賓糖廠	10000	受風災影響，產量減少
泰國糖廠	8000	受風災影響，產量減少
印度糖廠	6000	受風災影響，產量減少
爪哇糖廠	4000	受風災影響，產量減少
暹羅糖廠	2000	受風災影響，產量減少



1997

九六五年度中文中學會考 試題預習專欄

化學科 (一) 馮國成

本港中學課程繁多，每科均有其特點，實不足以應付。歷年因參加中學會考落第而致生之不幸事件，時有所聞，誠一遺憾之舉。編者有感於此，特將化學科會考預習試題，依照香港教育司署最新頒佈之中文中學化學課程綱要，並將其內容分為兩大類：

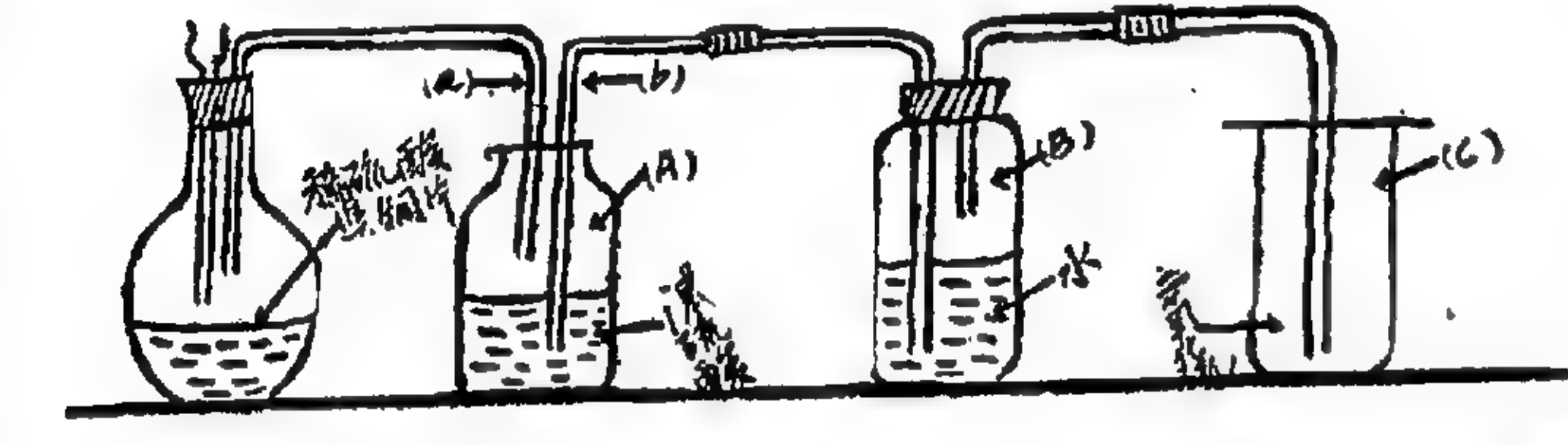
- 一、非金屬元素及其化合物之性質 (包括製法、性質及用途)。
- 二、金屬元素及其化合物之性質。
- 三、定性分析之複習 (包括陰陽離子檢驗)。
- 四、一般問題之複習。
- 五、化學計算之複習。
- 六、一般有關化學科會考形式問題之解答等項目。

以備應屆會考學生參考，如能對讀者有所幫助，尚希有志之士多賜教，俾能獲得改進，甚為感荷。

第一次預習問題

- 一、非金屬元素及其化合物之性質 (包括製法、性質及用途)。
1. 試繪明如何由實驗室製取氯氣，並指出其化學變化方程式，並繪明如何從氯氣製得 (A) 氯化鈉，(B) 氯。
2. 試述氯氣之製法 (附圖) 及其性質和用途。
3. 完成下表：

氣體	製取時之反應式	收集法
(例) 乙炔	$C_2H_2 + 2H_2O \rightarrow C_2(OH)_2 + C_2H_2$	排水集氣法
(A) 氯		
(B) 乙炔		
(C) 硫化氫		
(D) 一氧化氮		



6. 試述氯在實驗室之製法 (附圖) 及其性質和用途。
7. 試述比較二氯化硫及二氯化磷之作用。
8. 硫磺之製法有幾種？試舉出其名稱，及分別指出其化學變化方程式。

「升中指南」英文科教材 今日在麗的呼聲播出

時間：上午十時四十五分至十一時
下午六時十五分至三十分

LESSON 12
THE USES OF THE DIFFERENT TENSES (II)

THE SIMPLE PAST TENSE:
The Simple Past Tense is used to show an action in the past.
e.g. I saw him yesterday.
He went to school with her brother.
She played the piano every evening.
FOR THE WORD 'ago' is always used with the Past Tense.
e.g. I saw him three days ago.
He sent me a letter two months ago.
Adverbs that are used with the Simple Past Tense are: yesterday, last week, etc.
5) THE PAST CONTINUOUS TENSE:
The Past Continuous Tense is formed by putting the auxiliary verb 'was' or 'were' before the infinitive form of the verb.
I was working.
You were working.
He was working.
The Past Continuous Tense is used to show an action that was in progress at a certain time in the past.
The Past Continuous Tense is most often used with another clause to say that while one thing was happening, another also happened.
e.g. When I came in he was reading.
She met me when she was going to school.
6) THE PAST PERFECT TENSE:
The Past Perfect Tense is formed by putting the auxiliary verb 'had' before the past participle of the verb.
The Past Perfect Tense is only used when we want to show an action was completed before another action in the past. For this reason, the Past Perfect Tense is not used by itself but usually with the Past Indefinite Tense.
e.g. The woman had died when the doctor arrived.
He had finished his work when he went home.
7) THE SIMPLE FUTURE TENSE:
The Simple Future Tense is used to show an action that will happen in the future.
The Simple Future Tense is formed by putting the auxiliary verb 'shall' or 'will' before the infinitive form of the verb.
The choice of 'shall' and 'will':
a. 'shall' is used with First Person Singular and Plural.
e.g. I shall go home soon.
We shall have a long holiday soon.
b. 'will' is used with the Second and Third persons, whether singular or plural.
e.g. She will visit her uncle next Sunday.
They will write me a letter.
You will come with us.
c. Sometimes 'will' and 'shall' are used in the opposite way in order to show determination.
e.g. I will do it in spite of all difficulties.
You shall regret what you have done.

EXERCISE
Underline the correct words in the brackets.
a. You (ran, have run, will run) in the race last week.
b. Look! The house (burns, was burning, is burning).
c. John seldom (do, does, done) his work well.
d. I (saw, have seen, am seeing) him on the floor.
e. I hope they (are, will be, shall be) back soon.
f. When I came in, he (was, is, has) having a bath.
g. Young boys usually (sing, singed, sings) very sweetly.
h. I (knew, have known, know) him since he came home.
i. The mirror (is broken, broke, breaking).
j. I (met, was meeting, met) her when I was in school.

小學教師過膺 中學教師不足

【本報訊】根據教育司署公佈之小學教師及中學教師人數統計，小學教師人數過膺，而中學教師人數則嚴重不足。教育司署表示，小學教師人數在過去幾年內，一直呈上升趨勢，而中學教師人數則因受經濟因素影響，一直呈下降趨勢。

根據最新公佈之數據，小學教師人數在過去五年內，由一萬二千名增加至一萬八千名。而中學教師人數則由一萬五千名減少至一萬二千名。教育司署表示，小學教師人數過膺，主要是由於小學教育普及化，以及小學教師待遇優厚，吸引了不少人加入該行業。而中學教師人數不足，則主要是由於中學教育競爭激烈，以及中學教師待遇較低，導致不少人離開該行業。

1965年度中學入學試 試題預習專欄

算術科 (一) 曾憲方

各位同學：本欄和大家見面了。我們算術科，大家總覺得有點難。因為這科的題目多，而題目形式又千變萬化，所以我們必須認真學習。我們必須認真學習，每道題都要認真思考，每道題都要認真解答。我們必須認真學習，每道題都要認真思考，每道題都要認真解答。我們必須認真學習，每道題都要認真思考，每道題都要認真解答。

(一) 整小數四則式題

- (例1) $2511 + 238 + 86$ (1964)
解： $2511 + 238 + 86 = 2835$
- (例2) $100 - 10.9 + 20.5 - 1.05$ (1963)
解： $100 - 10.9 + 20.5 - 1.05 = 108.55$
- (例3) $20 - 4 - 4 - 4 - 4 - 4$ (1960)
解： $20 - 4 - 4 - 4 - 4 - 4 = 0$

說明：1. 計算此類加減混合題，如能順序計算，則可簡化計算；但我們不必墨守成規，有時題目情形，必須分組計算，如(例1)中，先算 $2511 + 238$ 和 $20.5 - 1.05$ ，各自相加起來，然後以正數的加減混合題，便得正確答案。

- (例4) 67×99 (1964)
解： $67 \times 99 = 6700 - 67 = 6633$
- (例5) 202×201 (1962)
解： $202 \times 201 = (202 \times 200) + 202 = 40400 + 202 = 40602$

說明：計算此類式題，可用速算法；如例4的 67×99 可改為 67×100 ，實得67乘一，例5的 202×201 可改為 202×200 ，則202乘一，但把乘數增大或減少幾倍，則所得的數，必須在乘數之後補上幾個零，然後，加上或少減去所差的數，便得正確答案。

- (例6) $1000 + 25$ (1964)
解： $1000 + 25 = 1025$
- (例7) 以45除500求餘數 (1964)
解： $500 \div 45 = 11 \text{ 餘 } 5$

- (例8) $17293 \div 45$ 求餘數
解： $17293 \div 45 = 384 \text{ 餘 } 13$

說明：除法是乘法的反求，所以有許多特性的除數，可以用速算法解決，其法有三：

1. 除數是整十、整百、整千等，則用速算法解決，如(例6)中，25乘40，得1000，然後，加上或少減去所差的數，便得正確答案。
2. 除數是5的倍數，先將被除數乘2，再用10除，餘數推。
3. 除數是25的倍數，先將被除數乘4，再用100除，餘數推。

- (例9) $93 \div 7 \times 63$ (1962)
解： $93 \div 7 \times 63 = 837$
- (例10) $112 \div 15 \times 45$
解： $112 \div 15 \times 45 = 336$

說明：此類題目，如順序計算，既麻煩，且有時發生困難，如例十，勢必有小數的麻煩，故必改成分數式計算，先行約分，然後再乘，則比較快捷。

- (例11) $(52 + 17) \div 3 - [35 - (12 + 11)]$ (1963)
解： $(52 + 17) \div 3 - [35 - (12 + 11)] = 11$
- (例12) $0.65 \times (12.5 + 7.5) \times [95 - (12 - 7.5)]$ (1962)
解： $0.65 \times (12.5 + 7.5) \times [95 - (12 - 7.5)] = 65$

說明：解法要從內到外，即由小括號到大括號，逐層計算，同一層括號內的計算，則仍先乘或除，後加或減。

- 練習：
1. $30 - 67 \div 42 + 17 - 8 - 12 = ?$
2. $325 - 42 - 42 - 42 - 42 - 42 = ?$
3. $805 \times 98 = ?$ (用速算法)
4. $464 \times 101 = ?$ (用速算法)
5. 以56除28578求餘數 (用速算法)
6. $6 \div 107 \times 749 = ?$
7. $64 \div 7 \times 56 \div 16 = ?$
8. $20 - 17.4 \div 0.6 - 1.08 = ?$
9. $3000 \times (15 - 7) - 1200 \times [6 + (4 - 1)] = ?$
10. $74 - 82 \times [12 - (5 + 6)] \times 5 - (8 - 5) = ?$

(本欄逢星期一、三、五、刊出)

教育司署年報資料顯示 小學教師過膺 中學教師不足

【本報訊】根據教育司署公佈之小學教師及中學教師人數統計，小學教師人數過膺，而中學教師人數則嚴重不足。教育司署表示，小學教師人數在過去幾年內，一直呈上升趨勢，而中學教師人數則因受經濟因素影響，一直呈下降趨勢。

根據最新公佈之數據，小學教師人數在過去五年內，由一萬二千名增加至一萬八千名。而中學教師人數則由一萬五千名減少至一萬二千名。教育司署表示，小學教師人數過膺，主要是由於小學教育普及化，以及小學教師待遇優厚，吸引了不少人加入該行業。而中學教師人數不足，則主要是由於中學教育競爭激烈，以及中學教師待遇較低，導致不少人離開該行業。

商業廣播電台升中會考指導 中文科

播出時間：第二台十一日下午五時半
第一台十五日上午八時半

Parts of Speech

I noun is a word used as the name of a person, place or thing.
e.g. The children study in school.
A pronoun is a word used instead of a noun.
e.g. They study in school.
An adjective is a word used to tell more about the noun.
e.g. They study in a big school.
A verb is a word expressing an action.
e.g. They study their books.
An adverb is a word used to say something more about a verb.
e.g. They study hard.
A preposition is a word used before a noun or a pronoun to show relation to some other word in the sentence.
e.g. The children sit in the classroom.
A conjunction is a word used to join words or sentences. It is a joining word.
e.g. The children and the teachers are in the classroom.
An interjection is a word which expresses a sudden or strong feeling.
e.g. Hurrah! The child is saved.
It is important to remember that the same word can be used as a different part of speech.
e.g. I usually take a walk after supper. - walk
We talk about parts of speech and how to use them in a sentence.
The eight parts of speech will be dealt with in turn.

Nouns

1. Kinds of nouns:
Proper noun - China, London, Singapore.
Common noun - flower, house, desk, water.
Abstract noun - wisdom, courage, darkness, death.
Collective noun - crowd, flock, army, family.

2. Gender:
Masculine gender - man, father.
Feminine gender - woman, mother.
Common gender - parent, baby, friend.
Higher gender - book, pen, water.

3. Number:
Singular number - chair, table, pen, book.
Plural number - chairs, tables, pens, books.

Verbs

1. Give the plural of these nouns:
a. ass b. journey
c. son-in-law d. sheep
e. volcano f. virus
g. pony h. brush
i. shelf j. deer

2. Give the feminine of these nouns:
a. hero b. hunter
c. son d. gentleman
e. wife f. headmaster
g. uncle h. cook
i. lion j. monk

3. Give the opposites of the following:
a. day b. south
c. tallness d. light
e. danger f. cruelty
g. host h. questioned
i. absence j. ugliness

4. Give one word for each of the following:
a. A man who writes a book.
b. A child who has lost both parents.
c. The person who attends to your teeth.
d. A car carrying sick or wounded people.
e. A person who is in the army.

5. Rewrite these sentences making the underlined words plural and make other changes necessary:
a. The cat caught a mouse last night.
b. My tooth is aching.
c. A leaf is falling from the tree.
d. The child is clever.
e. The teacher's book is on the desk.

6. Form nouns from these words:
a. long b. laugh
c. hungry d. please
e. young f. true
g. house h. act
i. thirty j. obey

7. Underline the right word in the brackets:
a. Milk comes from (factories, flowers, cows, butter, fruits).
b. A bus is a kind of (motor, wood, road, vehicle, bridge).
c. When I am sick, I go to see a (nurse, dentist, hospital, doctor).
d. A train carries (cupboards, postman, passengers, walkers).
e. A postman carries (envelopes, stamps, books, food, letters, shoes, postcards).

8. In each line one word is different from the others. Find out which it is and underline it.
a. ant, bee, spider, fly, mason, mosquito, grasshopper.
b. sweater, house, hospital, room, cottage, bungalow.
c. wife, parent, nephew, uncle, daughter, woman, brother.
d. cinema, factory, post office, school, hospital, hut, river.
e. overcoat, raincoat, trousers, skirt, pearl.
f. Franco, Chinese, Germany, Japan, England, Italy.

9. Fill in the blanks:
a. Man is to nose as elephant is to _____.
b. Tear is to sorrow as smile is to _____.
c. Boy is to girl as male is to _____.
d. Tooth is to teeth as goose is to _____.
e. Window is to glass as desk is to _____.
f. Window is to glass as desk is to _____.

10. A word is underlined in each of these sentences. Think what it is and write the RIGHT spelling in the blank.
a. I gave a poor bag_____ some money.
b. Fish are caught in the sea.
c. The first month of the year is Janu_____.
d. I eat _____ before going to work in the morning.
e. I do not go to school on _____.

[illegible]

工人世界

裝修業入旺月 木工日見吃香

判工制每天索價三十元

如果裝修業在過去幾個月在建築業中佔了極大的地位，那麼在未來幾個月，裝修業將佔了極大的地位。最近，在建築業中，裝修業的生意，已佔了極大的地位。最近，在建築業中，裝修業的生意，已佔了極大的地位。最近，在建築業中，裝修業的生意，已佔了極大的地位。

勞工領袖指出 工會應保護勞工利益

利福進促該應會工

工會領袖指出，工會應保護勞工利益。利福進促該應會工。工會領袖指出，工會應保護勞工利益。利福進促該應會工。工會領袖指出，工會應保護勞工利益。利福進促該應會工。

九龍一酒家二樓工員 散遣被人拾數 替接工員島港

九龍一酒家二樓工員，散遣被人拾數，替接工員島港。九龍一酒家二樓工員，散遣被人拾數，替接工員島港。九龍一酒家二樓工員，散遣被人拾數，替接工員島港。

華僑日報工人世界小廣告

本報為服務僑胞起見，特設「工人世界」一欄，刊登各類小廣告，收費低廉，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

項目	收費
尋人啟事	每行每日二角
遺失聲明	每行每日二角
招租廣告	每行每日二角
尋人啟事	每行每日二角

補習班招生

本補習班現招收各類學員，包括英文、數學、國文等。名師授課，保證學成。歡迎報名。

科目	學費
英文	每學期十元
數學	每學期十元
國文	每學期十元

招租廣告

現有各類房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：[電話號碼]

地點	租金
新加坡	每月五元
檳城	每月八元

尋人啟事

本人於[日期]在[地點]遺失[物品]，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

姓名：[姓名] 電話：[電話]

各類啟事

本欄包含各類啟事，如尋人、遺失、招租等。歡迎刊登。

類別	內容
尋人	尋找失散多年的親友
遺失	遺失身分證、印章等
招租	招租各類房屋

招租廣告

現有各類房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：[電話號碼]

地點	租金
新加坡	每月五元
檳城	每月八元

尋人啟事

本人於[日期]在[地點]遺失[物品]，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

姓名：[姓名] 電話：[電話]

各類啟事

本欄包含各類啟事，如尋人、遺失、招租等。歡迎刊登。

類別	內容
尋人	尋找失散多年的親友
遺失	遺失身分證、印章等
招租	招租各類房屋

招租廣告

現有各類房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：[電話號碼]

地點	租金
新加坡	每月五元
檳城	每月八元

尋人啟事

本人於[日期]在[地點]遺失[物品]，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

姓名：[姓名] 電話：[電話]

工人世界

本港工人出洋工作

上季激增近六百名

馬來亞及婆羅乃佔了四成

【本報訊】本港工人出洋工作，上季激增近六百名，其中馬來亞及婆羅乃佔了四成。據勞工部統計，上季出洋工作之工人，共計二千六百五十二名，較去年同期增加百分之四十五。其中，前往馬來亞及婆羅乃者，佔了百分之四十，共計一千零六十一名。其次為前往荷屬東印度者，佔了百分之三十，共計七百九十七名。其餘則前往暹羅、菲律賓、英屬婆羅洲等地。

人工離港前往

勞資雙方訂約

要求改善待遇

意見略有參差

有要求薪金達到壹元

加薪計日三個月不同意見

政府屬下若干工會

要求改善待遇

意見略有參差

有要求薪金達到壹元

加薪計日三個月不同意見

政府屬下若干工會

要求改善待遇

意見略有參差

有要求薪金達到壹元

加薪計日三個月不同意見

政府屬下若干工會

要求改善待遇

意見略有參差

有要求薪金達到壹元

加薪計日三個月不同意見

政府屬下若干工會



本港工人出洋工作，上季激增近六百名，其中馬來亞及婆羅乃佔了四成。據勞工部統計，上季出洋工作之工人，共計二千六百五十二名，較去年同期增加百分之四十五。其中，前往馬來亞及婆羅乃者，佔了百分之四十，共計一千零六十一名。其次為前往荷屬東印度者，佔了百分之三十，共計七百九十七名。其餘則前往暹羅、菲律賓、英屬婆羅洲等地。

【本報訊】本港工人出洋工作，上季激增近六百名，其中馬來亞及婆羅乃佔了四成。據勞工部統計，上季出洋工作之工人，共計二千六百五十二名，較去年同期增加百分之四十五。其中，前往馬來亞及婆羅乃者，佔了百分之四十，共計一千零六十一名。其次為前往荷屬東印度者，佔了百分之三十，共計七百九十七名。其餘則前往暹羅、菲律賓、英屬婆羅洲等地。

【本報訊】本港工人出洋工作，上季激增近六百名，其中馬來亞及婆羅乃佔了四成。據勞工部統計，上季出洋工作之工人，共計二千六百五十二名，較去年同期增加百分之四十五。其中，前往馬來亞及婆羅乃者，佔了百分之四十，共計一千零六十一名。其次為前往荷屬東印度者，佔了百分之三十，共計七百九十七名。其餘則前往暹羅、菲律賓、英屬婆羅洲等地。

【本報訊】本港工人出洋工作，上季激增近六百名，其中馬來亞及婆羅乃佔了四成。據勞工部統計，上季出洋工作之工人，共計二千六百五十二名，較去年同期增加百分之四十五。其中，前往馬來亞及婆羅乃者，佔了百分之四十，共計一千零六十一名。其次為前往荷屬東印度者，佔了百分之三十，共計七百九十七名。其餘則前往暹羅、菲律賓、英屬婆羅洲等地。

【本報訊】本港工人出洋工作，上季激增近六百名，其中馬來亞及婆羅乃佔了四成。據勞工部統計，上季出洋工作之工人，共計二千六百五十二名，較去年同期增加百分之四十五。其中，前往馬來亞及婆羅乃者，佔了百分之四十，共計一千零六十一名。其次為前往荷屬東印度者，佔了百分之三十，共計七百九十七名。其餘則前往暹羅、菲律賓、英屬婆羅洲等地。

【本報訊】本港工人出洋工作，上季激增近六百名，其中馬來亞及婆羅乃佔了四成。據勞工部統計，上季出洋工作之工人，共計二千六百五十二名，較去年同期增加百分之四十五。其中，前往馬來亞及婆羅乃者，佔了百分之四十，共計一千零六十一名。其次為前往荷屬東印度者，佔了百分之三十，共計七百九十七名。其餘則前往暹羅、菲律賓、英屬婆羅洲等地。

華僑日報廣告信箱	
下列信箱有信 請携收條來取	
47	249
202	250
203	251
204	252
205	253
206	254
207	255
208	256
209	257
210	258
211	259
212	260
213	261
214	262
215	263
216	264
217	265
218	266
219	267
220	268
221	269
222	270
223	271
224	272
225	273
226	274
227	275
228	276
229	277
230	278
231	279
232	280
233	281
234	282
235	283
236	284
237	285
238	286
239	287
240	288
241	289
242	290
243	291
244	292
245	293
246	294
247	295
248	296
249	297
250	298
251	299
252	300

茶樓工童感愈乏

【本報訊】茶樓工童感愈乏，因茶樓生意清淡，工童無事可做，感嘆無聊。據悉，茶樓工童多為青少年，因生活所迫，在茶樓當工。但因茶樓生意不佳，工童無事可做，感嘆無聊。有工童表示，在茶樓工作，除了端茶送水外，就是閒著，感到非常枯燥。希望社會能多關心茶樓工童，改善其生活環境。

聖誕節近火雞合銷

【本報訊】聖誕節近，火雞合銷。據悉，火雞為聖誕節之傳統食品，銷路甚廣。各大超市及肉類店均有出售。市民紛紛購買，準備在聖誕節當天享用。火雞之銷路，顯示了市民對傳統節日之重視。

華僑日報增設

本報增設辦事處，現已開始辦公。地址：九龍旺角彌敦道九六七號（近山）。電話：八四〇七四九。

華僑日報廣告信箱	
下列信箱有信 請携收條來取	
47	249
202	250
203	251
204	252
205	253
206	254
207	255
208	256
209	257
210	258
211	259
212	260
213	261
214	262
215	263
216	264
217	265
218	266
219	267
220	268
221	269
222	270
223	271
224	272
225	273
226	274
227	275
228	276
229	277
230	278
231	279
232	280
233	281
234	282
235	283
236	284
237	285
238	286
239	287
240	288
241	289
242	290
243	291
244	292
245	293
246	294
247	295
248	296
249	297
250	298
251	299
252	300

三十四歲亦致羅

【本報訊】三十四歲亦致羅，指三十四歲之工人亦可能因勞資糾紛而致羅。據悉，最近有三十四歲之工人，因勞資糾紛，被警方拘捕。此舉引起社會關注，認為工人之權益應得到保障，不應因年齡而受差別對待。

聖誕節近火雞合銷

【本報訊】聖誕節近，火雞合銷。據悉，火雞為聖誕節之傳統食品，銷路甚廣。各大超市及肉類店均有出售。市民紛紛購買，準備在聖誕節當天享用。火雞之銷路，顯示了市民對傳統節日之重視。

華僑日報增設

本報增設辦事處，現已開始辦公。地址：九龍旺角彌敦道九六七號（近山）。電話：八四〇七四九。

華僑日報廣告信箱	
下列信箱有信 請携收條來取	
47	249
202	250
203	251
204	252
205	253
206	254
207	255
208	256
209	257
210	258
211	259
212	260
213	261
214	262
215	263
216	264
217	265
218	266
219	267
220	268
221	269
222	270
223	271
224	272
225	273
226	274
227	275
228	276
229	277
230	278
231	279
232	280
233	281
234	282
235	283
236	284
237	285
238	286
239	287
240	288
241	289
242	290
243	291
244	292
245	293
246	294
247	295
248	296
249	297
250	298
251	299
252	300

三十四歲亦致羅

【本報訊】三十四歲亦致羅，指三十四歲之工人亦可能因勞資糾紛而致羅。據悉，最近有三十四歲之工人，因勞資糾紛，被警方拘捕。此舉引起社會關注，認為工人之權益應得到保障，不應因年齡而受差別對待。

聖誕節近火雞合銷

【本報訊】聖誕節近，火雞合銷。據悉，火雞為聖誕節之傳統食品，銷路甚廣。各大超市及肉類店均有出售。市民紛紛購買，準備在聖誕節當天享用。火雞之銷路，顯示了市民對傳統節日之重視。

華僑日報增設

本報增設辦事處，現已開始辦公。地址：九龍旺角彌敦道九六七號（近山）。電話：八四〇七四九。

華僑日報廣告信箱	
下列信箱有信 請携收條來取	
47	249
202	250
203	251
204	252
205	253
206	254
207	255
208	256
209	257
210	258
211	259
212	260
213	261
214	262
215	263
216	264
217	265
218	266
219	267
220	268
221	269
222	270
223	271
224	272
225	273
226	274
227	275
228	276
229	277
230	278
231	279
232	280
233	281
234	282
235	283
236	284
237	285
238	286
239	287
240	288
241	289
242	290
243	291
244	292
245	293
246	294
247	295
248	296
249	297
250	298
251	299
252	300

三十四歲亦致羅

【本報訊】三十四歲亦致羅，指三十四歲之工人亦可能因勞資糾紛而致羅。據悉，最近有三十四歲之工人，因勞資糾紛，被警方拘捕。此舉引起社會關注，認為工人之權益應得到保障，不應因年齡而受差別對待。

聖誕節近火雞合銷

【本報訊】聖誕節近，火雞合銷。據悉，火雞為聖誕節之傳統食品，銷路甚廣。各大超市及肉類店均有出售。市民紛紛購買，準備在聖誕節當天享用。火雞之銷路，顯示了市民對傳統節日之重視。

華僑日報增設

本報增設辦事處，現已開始辦公。地址：九龍旺角彌敦道九六七號（近山）。電話：八四〇七四九。

廣告分類

各類廣告，包括房屋、汽車、醫療等。

永通機械

專業維修各類機械，技術精湛，收費合理。

裝修材料

提供各類裝修材料，品質優良，價格公道。

汽車買賣

經銷各類名車，性能卓越，歡迎選購。

醫療服務

提供各類醫療服務，設備先進，醫術高明。

房屋租賃

提供各類房屋租賃服務，環境優美，交通便利。

汽車租賃

提供各類汽車租賃服務，手續簡便，價格低廉。

美容美髮

提供各類美容美髮服務，技術新穎，效果顯著。

餐館酒樓

提供各類餐館酒樓服務，菜餚精美，服務周到。

旅遊服務

提供各類旅遊服務，行程豐富，價格優惠。

教育培訓

提供各類教育培訓服務，內容充實，師資優良。

法律服務

提供各類法律服務，專業可靠，維護權益。

保險服務

提供各類保險服務，保障全面，信譽昭著。

金融服務

提供各類金融服務，資金雄厚，服務周到。

其他服務

提供各類其他服務，應有盡有，竭誠服務。

華僑日報

分類廣告

(每行) 大字四個
細字四十個

三行八元 一行四元
三行十元 一行五元

本報中區辦事處設在

九龍代理佐敦道碼頭

本報中區辦事處設在

九龍代理佐敦道碼頭

本報中區辦事處設在

九龍代理佐敦道碼頭

本報中區辦事處設在

九龍代理佐敦道碼頭

本報中區辦事處設在

九龍代理佐敦道碼頭

本報中區辦事處設在

九龍代理佐敦道碼頭

本報中區辦事處設在

九龍代理佐敦道碼頭

本報中區辦事處設在

九龍代理佐敦道碼頭

本報中區辦事處設在

九龍代理佐敦道碼頭

本報中區辦事處設在

九龍代理佐敦道碼頭

本報中區辦事處設在

九龍代理佐敦道碼頭

本報中區辦事處設在

九龍代理佐敦道碼頭

本報中區辦事處設在

九龍代理佐敦道碼頭

本報中區辦事處設在

九龍代理佐敦道碼頭

本報中區辦事處設在

九龍代理佐敦道碼頭

本報中區辦事處設在

九龍代理佐敦道碼頭

嘉泰大屋

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

永耀大屋

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

源發大廈

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

永泰樓

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

隆大

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

嘉泰大屋

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

源發大廈

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

永泰樓

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

嘉泰大屋

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

源發大廈

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

永泰樓

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

嘉泰大屋

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

嘉泰大屋

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

源發大廈

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

永泰樓

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

嘉泰大屋

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

嘉泰大屋

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

源發大廈

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

永泰樓

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

嘉泰大屋

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

嘉泰大屋

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

源發大廈

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

永泰樓

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

嘉泰大屋

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

嘉泰大屋

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

源發大廈

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

永泰樓

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

嘉泰大屋

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

嘉泰大屋

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

源發大廈

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

永泰樓

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙

嘉泰大屋

交通方便 地點旺盛 免補地價 分期入伙



十九屆
國際沙龍影展
港督戴麟趾
爵士主持當
港攝影學會
十九屆國際
沙龍影展開
幕典禮，圖
爲會長梁超
文介紹前任
會長袁鏡泉
與港督握手
致意。



佛士

李提摩太·林樂知·李佳白

晚清旅華三教士

[illegible]

香港訪壇

南生國記遊

風日晴明又小憩，兩生國內好徜徉，出郊已覺標期異，不計盤旋路幾長。

一泓橫望小西湖，烟水微茫展畫圖，斗憶江南舊風味，滿多處問紅蓮。

炎熱秋風尚荷林，行憐明湖十景風，自笑今朝腰纏萬貫，小設輕裘隨入遊。

小設輕裘隨入遊，更將錦繡與銓磨，陰陰薈蕕俱留影，要印清沈記詠歌。

過徐鏡老郊居

坐想佳人在郭中，我來山閣又江風，叩門一再無深息，惟見林花三五花。

香港詩壇橫印綢珠集經已出版喜贈吳鏡生

大雅和扶輪，文壇耀北斗，舉難成巨擘，勞怨見良友，獨往寓人前，高瞻千載後，洪決古恆風，金鑰傾心久。

歸客

風搖殘月掛銀蟬，茫然飛花故園歸，塘南塘北無人跡，誰憶新歡別十回。

蘇子長兄寄題見，香齋詩集一紙通，題詞半壁紅妝，

題香

夢花葉透玻璃，斜月西窗最繫思，廿載
有夢慰流離。

[illegible]

史文

[illegible]

有尾人

[illegible]

新電款視機。自動洗衣機。名廠家庭電器。

耀生行有限公司

四一五四〇七：話電 號二廿至十二道皇英

購選觀參迎歡・應供貨新備常・品佳禮送界各

大效收廉用費

本報為各界
利便起見特
設分頭廣告
欄於門別額
外刊出如有
各界如欲出
房屋出租或
聘請職員或
介紹職業或
物件出售或
防盜物件或
求伴物件或
代通通訊或
防盜招租或
營業廣告等
登在此欄刊
登者其收費
迅速且價
較平常廣告
為廉每份
大字四個
細字四十個
• 刊登三天
• 但須上報
數廣告查此
行於西歐各
國之商業界
且收效宏大
百中之效本
報設有信箱
以備刊登
廣告者通函
佈告均可寄
明將廣告印
件寄交本報
日理人收後
隨時刊出取
可也



面場開熱之衆觀



詞致章達何編總報日僑華



照合後花獻星影友朋小

真寫情孽演義星明戀電報日僑華助重救



景情個一之張緊中債孽



幕一之中債孽



形情擁擠衆觀



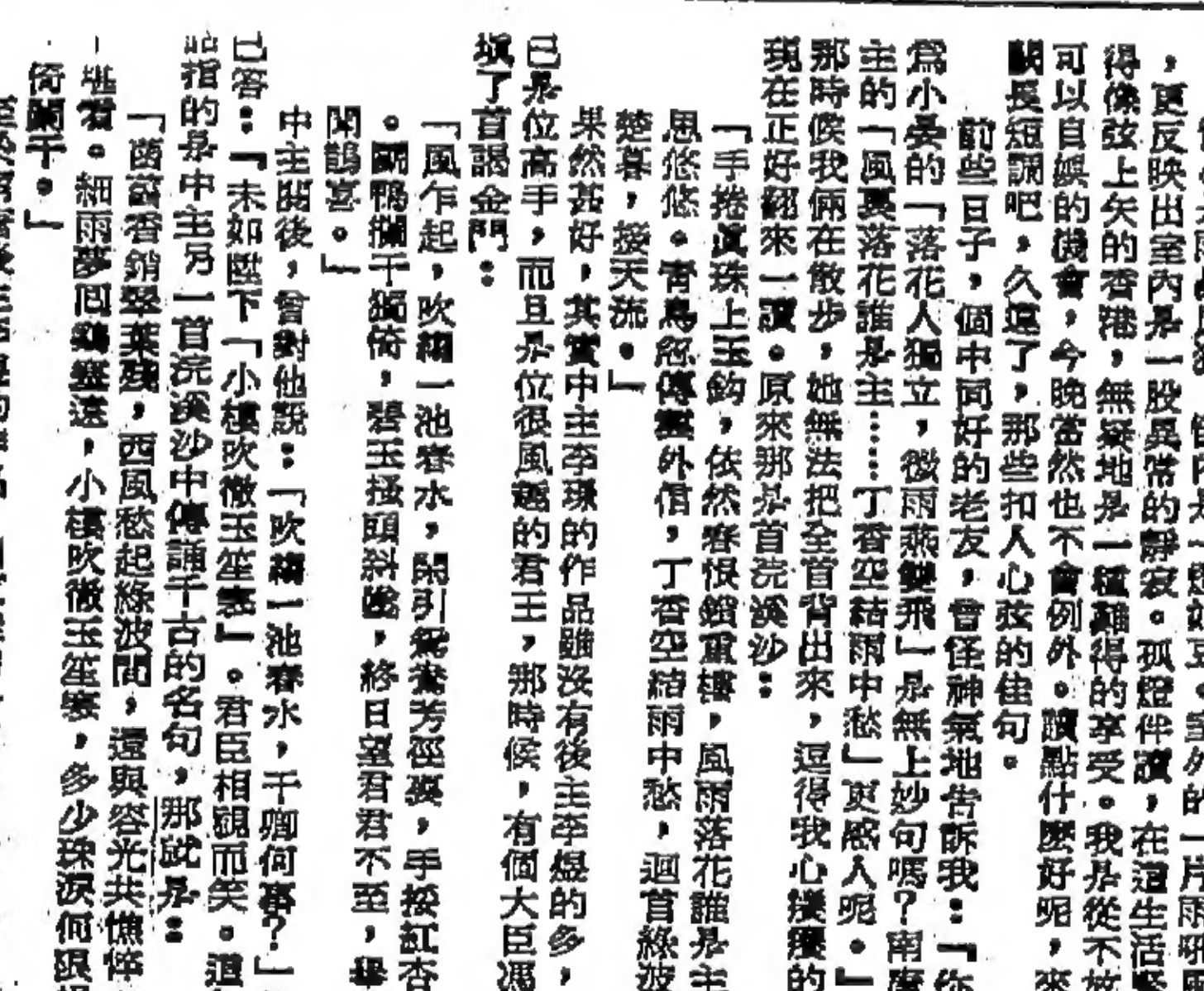
濃濃



姐小孔面冷



寫字樓風光



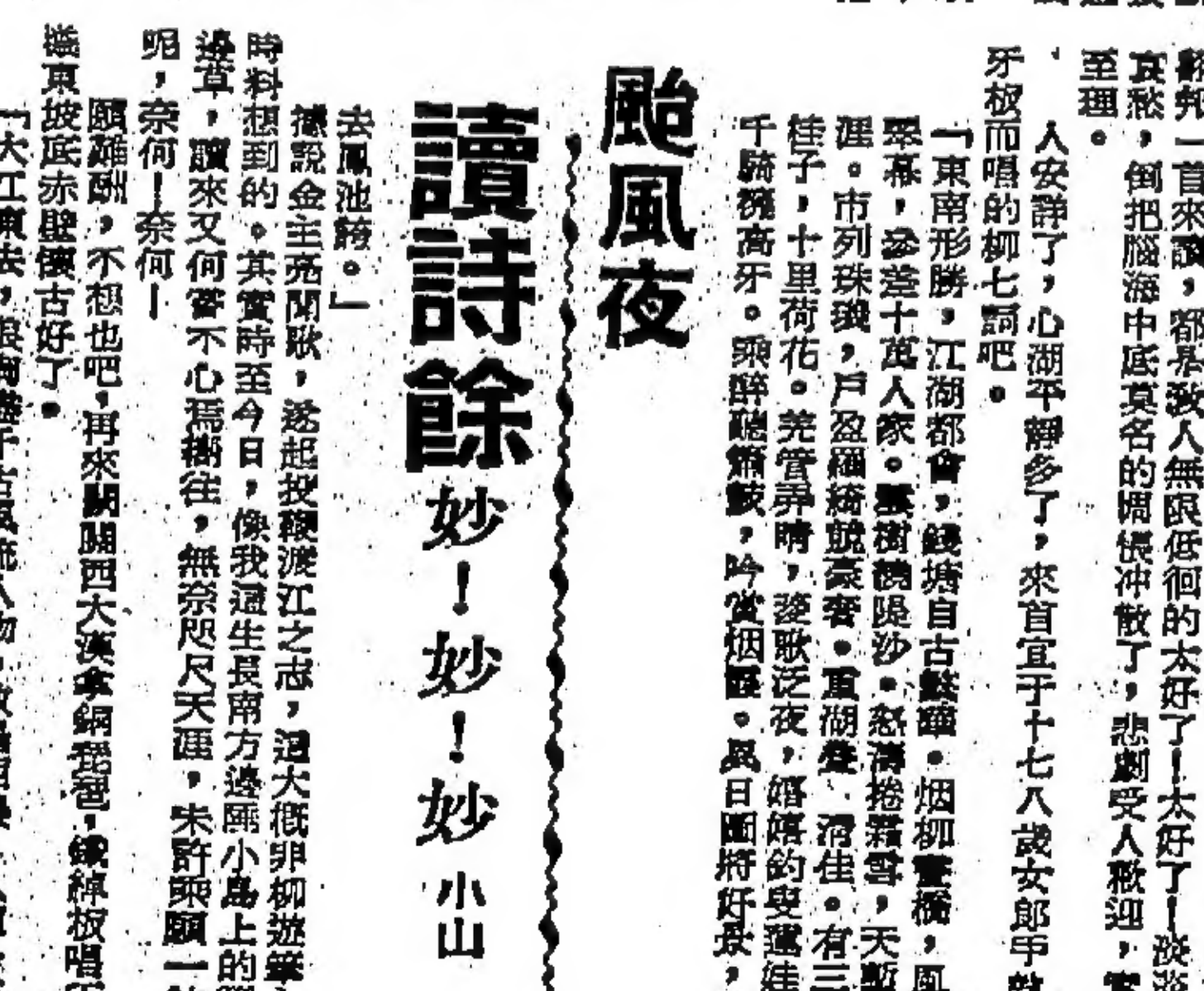
白色的祝福



小小的軼文



爭吵



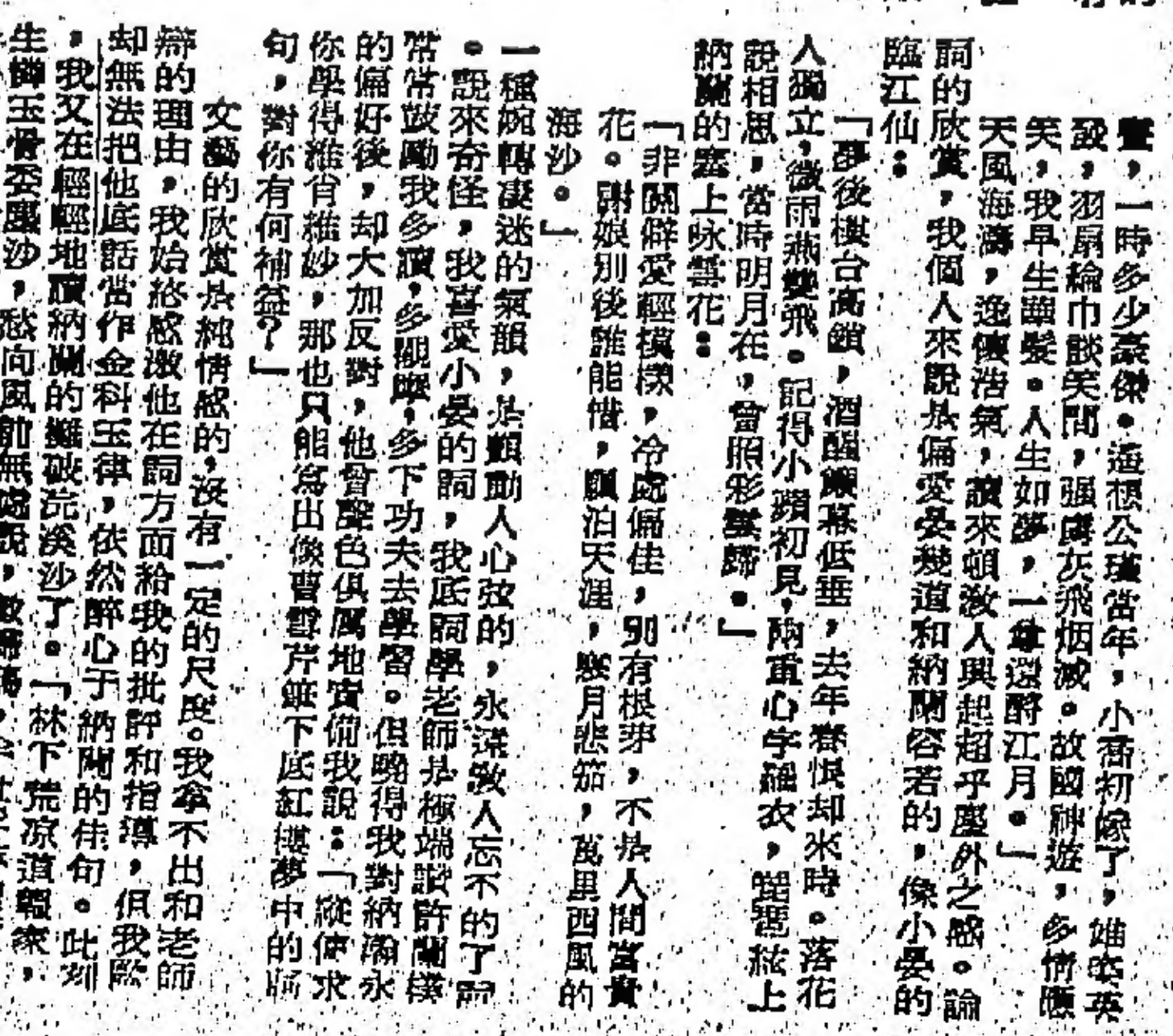
讀詩餘妙一妙小山



小品二題



水一



風夜



讀詩餘妙一妙小山



風夜

華豪·華新 都麗·華大 聲新·聲樂 慶普 活李荷·樂娛 賓國·滙老百敦倫 都皇·聲麗·右皇 宮樂·台舞利

！人人！滿

臨光早請天今

言可不妙醉陶盡心受享睛眼
好有也於目嗜有也於口
焉同！色之為同，味之
動衝感情娛之目耳

銷魂直生活



THE BODY BEAUTIFUL

絕美精幕不講繁節目
倫妙采幕盡之多目
妙其知法無賞眼親非
來乎與闖者道此好

車老飛藝豪都俱華新
·霜天·樂華·場天

續滿昨

映映今狂

一非戲界大第
頁壯製大
家片製大
靈高美森
戲巨華榮

血屠城浴

ARMORED ATTACK

絲安蘭花
德妮加利
柏柏格

演合馬侯大
主聯三金四

智勇雙全

戲界大森進
敵飛英飛敵

破間諜網

鐵金剛勇

海外運經

最後四天

無後速未
期會看嘗

戲通福 麗都 俠渡新 大早
·血向·都 ·戰龍·場場

映獻天今

片鉅牌皇司公克蘭

演大色蘭 葛絲納珍 王帝
出巨相性 演主合聯登蒲門愛

小兒女

THE BEAUTY JUNGLE

彩七藝特映 合綜藝新

座巨界小 奪女國美

！風劇！動故！現場
趣情 人事 麗面

收勝不美雲如黛粉

高付 后爭 披非 美換
代出 價戲 費座 小除 秘破
假假 座座 座座 座座 座座

無了登慶新 天亡聲樂 早今
損了夢聲新 運命樂場 場天

映續場四今

鉅藝戲綜出公影鴻

片術曲劇品司案國

海、姊妹 銀太寶瓊
可敬演演 幕竣、劇
戲為鍾的 ！上首戲

領銜主演 陸陳王
玉瓊華蓉英

紅葉題詩

定請座早

在永西雙配黃難雙
留湖雙溫風泉如樓
間悲！血！上！願！人！世

字附片 張各 導演 莊、製片
影印上 張各 導演 莊、製片

商石華年麗堂 陸十今
選選 三三二早

·中道大后皇港香·

院戲樂娛

內成重
相。建
見日完

影司拉球樂
繪首裝及獲
！輸公派派

！下天霸雄：獻首幕開

爆絕場早

活李荷

主金金李方主 影照
演漢味香苑演 演後洲

緣奇鳳雙

優唱 妙不
美工 可奇
萬分 可奇

戲界大森進
敵飛英飛敵

起四編 奇之運喬 西時十今
編編 片半二場天

後最天今

金烏著馬大文世戲榮公影安
看觀點名件案界行審司片榮

狄阿 保剛脂案高
朗倫 星一粉一大銷
弟弟 星英金一劍金

文中上片

ALAIN DELON

BLACK LINE

仇恩俠黑

體視透藝特彩七

羅維十國 英敵百 香蘭倫今
員付三三 雄後：老 夢國教早

座訂起 今映獻大盛天明

關門獄出衝

熱埃臨 德國慶 賽寶皇 早今
后及都 腦頭聖 戲城后 場天

瀉滿日日

片巨門打利犀一又法聯

一夢一語成花評紅
！驚彩：報門在語綠
影多 樂多 評一五：報

團敵暗破男

ROCAMBOLE

七美打邦過胆
！一門！占色
一嬌士勝

主樂寶寧贊 角英葵寶
演後全演

熱埃臨 德國慶 賽寶皇 早今
后及都 腦頭聖 戲城后 場天

！後最天今

戲巨牌犀一又司公美聯

里卓佐·威李·連尤
斯卡治 麥察·納伯

文中上片·彩七·演主星三

雄三寶鐵

"FLIGHT FROM AFRICA"

可可 連三 愛三 勇三
泣歌 遇種 情段 士個

怨春樓小

戲巨一又司公美聯 天明
演主 絲錦明鳳葉·田馬甸

場戰古沈血 早今合銀利